

Journal Le Guide

www.journalguide.com

• MEDIA

VOIR LES DÉTAILS DE
LA PROMOTION
À L'INTÉRIEUR
En page 5

25 ans de vision
IRIS

501, rue Sud, Cowansville
450.263.3341

L'EXPÉRIENCE D'UNE
MEILLEURE VISION

iris.ca

IRIS

Cowansville
501, rue Sud
450.263.3341



Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et IRIS, Le Groupe Visuel (1990) Inc.

>6073133

Coupures budgétaires

UNE FÊTE NATIONALE EN PERTE DE VITESSE?

Les années fastes de la Fête nationale pourraient bien être chose du passé. Le climat d'austérité qui survole la province occasionnera une refonte budgétaire des célébrations présentées un peu partout en région. Malgré l'incertitude, des tenants de la journée nationale des Québécois et des organisateurs gardent le moral, a constaté *Journal Le Guide*.

Pages 4 et 5

(Photo:TC Media-archives)

Vos Classées

Parution
GRATUITE sur
VosClassées.ca
1 866 637-5236

Un fermenteur
local à la
Brasserie
Dunham

PAGE 7

(Photo:TC Media-Claude Hébert)

Colin Nixon
Un second
tournage à
Cowansville

PAGE 10

(Photo:TC Media-archives)

CROQUEZ DANS
LES COQUILLES

POUR UNE
DURÉE LIMITÉE
VÉGÉTARIENNE
OU PAYSANNE
À 10,99 \$

le Coq Rôti

419, rue de la Rivière
Cowansville
450 266-3030

>6292029

LES INSTALLATIONS
J.M.C. Électrique inc.

Industriel · Commercial · Résidence · Ferme

Services:

- Nacelle
- Chauffage électrique tout genre
- Système domotique
- Alarme
- Câblage réseau

Maître électricien
Prop. Jean-Marie Caron
Bur. 450 263-7933
Steve Caron 450 260-5656
carjmc@videotron.ca

Télec.: 450 263-2698

>6108786

Victime de maux
de tête?

Consultez-nous, nous pourrions vous aider!

CLINIQUE
CHIROPATRIQUE
COWANSVILLE
Dr Martin Gagnon,
Chiropraticien, D.C., M.Sc.
413, rue du Sud, Cowansville
T: 450 263-7668
www.chiropratiquecowansville.ca

Lundi 10h00-13h00 Sans rendez-vous
Mardi 10h00-18h00 Avec rendez-vous
Jeudi 10h00-18h00 Avec rendez-vous

>5991322

GROUPE

GUY ST-LOUIS

COWANSVILLE

TOYOTA



MAZDA



NISSAN



**TOYOTA
COROLLA 2015**



**NISSAN
SENTRA 2015**



**MAZDA
3 SPORT 2015**

Optez pour un service à la hauteur de vos attentes !

165 RUE DE SALABERRY, COWANSVILLE | 450 263-8888
groupeguystlouis.com

Hydro-Québec lance un projet de 82 M\$ à Bromont



STÉPHANIE MAC FARLANE
stephanie.macfarlane@tc.tc

ÉLECTRICITÉ. Hydro-Québec a lancé les travaux de construction du nouveau poste d'Adamsville et d'une nouvelle ligne de transport d'électricité reliant Bromont à Granby. Un investissement évalué à 82 M\$.

L'édification du poste d'Adamsville, situé sur le boulevard de Montréal, a débuté le 11 mai. À ce bâtiment s'ajoutera la mise en place d'une ligne d'alimentation de 120 kilovolts (kV). Cette ligne de transport d'électricité de 8,3 km reliera le poste d'Adamsville de Bromont au poste Cleveland, situé à l'angle du boulevard Pierre-Laporte et de la rue Bergeron à Granby.

En outre, plusieurs tronçons du réseau de distribution seront modifiés ou ajoutés pour desservir la région. Certaines de ces portions seront souterraines. La mise en service est prévue pour l'automne 2016.

Le réseau actuel étant saturé, l'entrée en fonction de ces nouvelles installations «devrait soulager les postes de Cowansville, Waterloo et Cleveland [Granby]», soutient Ginette Cantin, Conseillère – Relations avec le milieu chez Hydro-Québec. Le poste de Bromont, sis sur la rue de Gaspé, et une partie des équipements du poste Cleveland seront démantelés en 2017.

FORTE DEMANDE

Les besoins grandissants en électricité dans la région ont justifié l'implantation d'un nouveau poste et d'une ligne de transport d'électricité, indique Hydro-Québec. «Pour nous, c'est un beau projet qui répond aux attentes dans le secteur», mentionne Yves Desrochers, chef – Relations avec le milieu chez Hydro-Québec.

La société d'État évalue que les nouvelles installations satisferont à la demande en électricité de la région et à ceux du parc scientifique de Bromont pour les 40 prochaines années. «La croissance de la région va déterminer la durée et la capacité des infrastructures», note toutefois Mme Cantin.



Voici ce à quoi ressemblera le poste d'Adamsville qui sera construit sur le boulevard de Montréal à Bromont à partir duquel une ligne d'alimentation de 120 kV desservira la région. (Photo: Gracieuseté – Hydro-Québec)

45

Kilomètres de lignes électriques de 49 kV seront démantelés.

39 M\$

Valeur estimée du poste d'Adamsville.

26 M\$

Coût projeté de la ligne d'alimentation de 120 kV entre Granby et Bromont.

16 M\$

Évaluation des coûts reliés aux nouvelles portions du réseau, aux transferts et à la portion souterraine.

5 000

Personnes viennent travailler chaque jour dans le parc scientifique.

20

Entreprises et propriétaires touchés par le projet.

1 %

Le Programme de mise en valeur intégrée (PMVI) d'Hydro-Québec permettra à Granby et Bromont de se partager 1 % des 82 M\$ pour réaliser un projet pour leur communauté afin de compenser la mise en place des infrastructures électriques.



450.375.4252
1 866 APPELLE



CONCEPTION



RÉALISATION



ENTRETIEN

« RÉCIPiendaire DU PRIX POPULUS
LES PLUS BEAUX JARDINS DU QUÉBEC 2013 »

Décor Nature inc

www.decornature.com

450 266-4442

Le Potager

Spéciaux du 25 juin au 1^{er} juillet

Judi 25 juin seulement :

POMMES DE TERRE BLANCHES	
QUÉBECsac 10 lbs.....	1 \$
RADIS VERDURE	2/1 \$
QUÉBEC	
COURGES ZUCCHINIS VERTS	1 \$ /LB
QUÉBEC.....	
BANANES	
Costa Rica.....	55¢ /LB
ORANGES NAVEL	3/1 \$
Sans pépins GR. 88.....	
CERISES WASHINGTON,	3⁹⁵ /LB
NOUVELLE RÉCOLTE.....	

Nous avons plus de
20 autres spéciaux en magasin.
Paniers de fruits disponibles en tout temps!
701, rue Sud, Cowansville • 450 263-2542

SANTÉ COURVILLE
VÉRITABLE MILIEU DE VIE POUR LES AÎNÉS
«Le cœur qui aime et les mains qui donnent»

- Des soins infirmiers 24 sur 24
- Un véritable milieu de vie où il fait bon vivre
- Des repas délicieux que vous aurez le temps de savourer
- Un foule d'activités adaptées à vos goûts et capacités

DEPUIS 1935
Une équipe dévouée offrant soins et services attentionnés

EXEMPLARY STANDING
ACCREDITATION CANADA
AGREEMENT CANADA
ACCREDITED
AGRÉÉ
MENTION D'HONNEUR

Qu'il fait bon de se sentir écouté et respecté en sécurité

- Chambres privées avec salle de bain
- Activités • Salle de réception & jardins extérieurs
- Systèmes de sécurité, de communication, de cloches d'appel, etc.

Waterloo
450 539.1821

www.santecourville.com

Laval
450 627.7990

Saint-Jean-Baptiste

Des fêtes nationales en péril?



GHYSLAIN FORCIER
ghyslain.forcier@tc.tc

FÊTE NATIONALE. Les célébrations de la Saint-Jean-Baptiste s'amorcent dans quelques heures un peu partout dans la région. Derrière le travail de centaines de bénévoles toutefois, un vent d'inquiétude gronde quant au futur des activités. Et les alertes lancées sur la scène nationale au cours des derniers jours résonnent jusqu'ici, a constaté *Journal Le Guide*.

Les nombreuses fêtes de cette année réussissent tant bien que mal à absorber les contre-coups d'une baisse des budgets de 300 000 \$ qui affecte les 20 régions de la province. Si les grilles d'activités ne semblent pas avoir souffert, plusieurs craignent toutefois que le ciel bleu tourne au gris pour l'an prochain. «Les gens du Mouvement national des Québécoises et Québécois (MNQ) ont puisé dans les surplus cette année. En 2016, il n'y en aura plus, mais la coupure de 300 000 \$ y sera toujours. Ça va faire mal aux plus petits projets, on amputera presque le quart de leur budget, constate Jean-Yves Langlois, coordonnateur à la Société Saint-Jean-Baptiste (SSJB) Richelieu-Yamaska. Nous n'avons aucune garantie à savoir s'il y aura d'autres coupures.»

Les repas servis et les crépitements des nombreux feux de joie reposent souvent sur une imposante logistique. «Les activités sont gratuites, mais il faut payer nos professionnels, nos artistes, notre matériel. Il y a des frais minimums à déboursier. Certes, le privé contribue, mais pas à la même hauteur que le public. On demande que le Québec, peu importe le gouvernement, accepte de donner 0,50 \$ par habitant», soutient Luc Perron, le président de la SSJB Richelieu-Yamaska.



Le destin de plusieurs fêtes de la Saint-Jean demeure incertain pour l'an prochain. (Photo TC Media - archives)

Les déclarations du premier ministre Couillard, qui révélait que le climat d'austérité était loin de se dissiper, n'ont rien fait pour rassurer les responsables de la région quant aux programmations des prochaines années. «Il faut craindre énormément. Le gouvernement ne considère pas la Saint-Jean-Baptiste de la même façon que nous la percevons. Les Québécois, nous aimons fêter. Il faut faire en sorte qu'au-delà de la fête nationale, qui remonte tout de même à 1834, on continue de forger notre culture québécoise», avance Luc Perron. Ce dernier rapporte que le budget provincial consacré cette année à la Saint-Jean-Baptiste a été ramené au niveau de 2008.

Un montant maximum de 5000 \$ peut être alloué aux rassemblements de la région, sauf pour celles désignées comme «fête régionale», comme c'est le cas à Granby. L'enveloppe totale accordée est alors bonifiée, et peut atteindre entre 14 000 \$ et 15 000 \$. Une somme d'environ 55 000 \$ est attribuée à l'ensemble des fêtes de la région.

UN CONGÉ AVANT TOUT?

Si le moment est propice à une pause pour

plusieurs Québécois, les parcs du coin regorgent d'activités. Bien qu'il soit difficile de quantifier le flot de participants au fil des ans, ceux-ci affluent en nombre constant, estime Jean-Yves Langlois, coordonnateur à la Société Saint-Jean-Baptiste Richelieu-Yamaska.

Mais les fêtes prennent aujourd'hui une tout autre tournure qu'à une certaine époque. Le public qui prend part aux activités se diversifie. «C'est devenu quelque chose de familial. À



Luc Perron, président de la Société Saint-Jean-Baptiste Richelieu-Yamaska.

(Photo Gracieuseté)

preuve les ventes de bières sont en chute libre, fait savoir le coordonnateur. On est loin de l'image de la grosse beuverie, d'une clientèle plus tapageuse. Ça devient comme une fête de famille. Donc pas nécessairement moins de monde, mais un public différent.»

DES ACTIVITÉS À SAVEUR FAMILIALE... ET APOLITIQUE

Une chose est certaine: si les célébrations rejoignent désormais davantage les petites familles, elles s'efforcent à demeurer neutres, d'évacuer toute saveur politique. «On déploie

Quoi faire le 24 juin à Cowansville?

À 10h

Chorale avec Jean-Guy Lacroix

À 10h30

Messe en plein air au parc Davignon, à l'église Sainte-Thérèse en cas de pluie

À 11h30

Hommage au drapeau et discours patriotique du maire Arthur Fauteux

12h30 à 23h30

Animation familiale au Centre de la nature, avec jeux gonflables, jeux d'eau, maquillage et animation.

19h à 23h30

Spectacles d'Édouard Lagacé et de J'aime tes tounes

22h

Feu d'artifice présenté par Royal Pyrotechnie

AVIS À NOS ANNONCEURS

NOS BUREAUX SERONT FERMÉS LUNDI 29 JUIN 2015

En raison du congé de la Fête du Canada, veuillez noter que la tombée des réservations d'espaces publicitaires de l'édition du 1^{er} juillet sera exceptionnellement devancée au vendredi 26 juin à 10 h.

Bonne fête du Canada à tous!

tc • MEDIA

Journal
Le Guide

6289080

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

450 378.0030
398, rue Principale, suite 3, Granby
www.esthetique.qc.ca

Dr Pierre Courchesne
Omnipraticien,
Directeur médical

TRAITEMENTS ESTHÉTIQUES

- Injectables anti-rides
- Botox
- Varices
- Cellulite
- Liposuccion
- Traitements par lasers
- Rajeunissement du visage
- Chirurgies esthétiques



6289082

tc • MEDIA

Journal
Le Guide

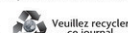
100, rue Robison Sud, Suite 127, Granby (Québec) J2G 7L4
Téléphone : 450 777-4515

Sans frais : 1 800 363-4542 • Télécopieur : 450 777-4516

Annonces classées : 1 866 637-5236 • www.journalleguide.com

Heures de bureau: lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Tombée de la réservation des espaces publicitaires: lundi 10 h



Vice-président des opérations, Région Est :
Benoît Caron benoit.caron@tc.tc

Directrice régionale, Estrie :
Monique Côté monique.cote@tc.tc

Directeur général Granby/Farnham/Cowansville :

Francis Benoit poste 3240 francis.benoit@tc.tc

Directrice des ventes, Cowansville :

Nathalie Lapointe, poste 4224 nathalie.lapointe@tc.tc

Conseillers en solutions médias :

Chantal Lévesque, 450 931-0461 chantal.levesque@tc.tc

Yvon Mailhot, 450 931-0947 yvon.mailhot@tc.tc

Directrice Support aux ventes :
Nancy Corriveau, poste 3321 nancy.corriveau@tc.tc

Coordonnateurs aux ventes :

Éric Dupaul, poste 4229 eric.dupaul@tc.tc

Chantal Lacasse, poste 3235 chantal.lacasse@tc.tc

Marijo Paquin, poste 4321 marijo.paquin@tc.tc

Réceptionniste

Eloïse Van Doorn, poste 4221 eloise.vandoorn@tc.tc

Directeur régional de l'information,
Montérégie Ouest-Estrie :

Éric Aussant, poste 3229 eric.aussant@tc.tc

Journaliste :

Éric Patenaude, poste 3227 eric.patenaude@tc.tc

Journaliste :

Ghyslain Forcier, poste 4223 ghyslain.forcier@tc.tc

Journaliste Web :

Stéphanie MacFarlane, poste 3237 stephanie.macfarlane@tc.tc

Courriel rédaction : redaction.leguide@tc.tc

Courriel babillard : babillard.leguide@tc.tc

Contrôleur Régional, Région Sud :

Bill Miconiatis bill.miconiatis@tc.tc

Superviseuse de production :

Rose Audette rose.audette@tc.tc

Infographie : Le Centre d'Excellence

en Édition Multiplateforme

Impression : Transmag

Distribution : Distribution Transcontinental Inc.

Division Publi-sac Estrie

Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C

Président : François Olivier, intérim www.medias-transcontinental.com

TIRAGE : 18 283 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôts légaux : Bibliothèque Nationale du Québec. Bibliothèque Nationale du Canada. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Guide.com ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le Journal Le Guide.com sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.





beaucoup d'efforts pour que ce soit une fête apolitique», fait remarquer Jean-Yves Langlois. «Peu importe nos allégeances politiques, il faut faire en sorte que les gens puissent célébrer. Ce n'est pas partisan», laisse de son côté entendre Luc Perron.

FÊTE LOCALE

Un groupe de huit citoyens bénévoles décidait l'an dernier de faire renaître les célébrations de la Saint-Jean-Baptiste à Lac-Brome. Devant le succès obtenu malgré la pluie, le comité récidive cette année et étale sa programmation sur deux jours.

«Nous ne ressentons pas les coupes cette année, nous avons pu avoir le montant que nous souhaitions, mais on nous a bien avertis que l'an prochain ce serait bien différent, relate

Nicole Goyette, une des organisatrices. C'est plutôt inquiétant, on considère que cette journée nous permet de célébrer les Québécois, c'est une des raisons pour lesquelles nous avons ramené la fête à Lac-Brome.»

Une chute éventuelle de la contribution de la SSJB, qui se chiffre cette année à 2500 \$, viendrait affecter les festivités. «Les commanditaires de la communauté sont très généreux, mais cette année, il y a eu une petite baisse de ce côté. Si la SSJB, notre deuxième partenaire en importance, ne nous aide pas autant, ça compromet énormément notre programmation.»

La Ville de Lac-Brome demeure la source principale d'aide de l'événement qui se déroule sur deux jours, grâce à une enveloppe de 7000 \$, en hausse de 2000 \$ par rapport à l'an dernier.

Quoi faire le 23 et le 24 à Lac-Brome?

Le 23 juin à 16h

Souper communautaire

À 17h

Défilé de bateau

À 19h

Danse en ligne et animation

À 19h30

Discours protocolaires

À 20h

Spectacle du groupe Solution

À 22h

Feu de joie

Le 24 juin à 9h30

Course de boîtes à savon sur le chemin Lakeside

À 13h

Ateliers de création et animation, avec jeux gonflables

La plupart des activités se déroulent sous un chapiteau à la plage Douglass.

JOURNÉES SPY

Le jeudi 25 et le vendredi 26 juin

En collaboration avec **BMO** Banque de Montréal



100\$

EN REMISE INSTANTANÉE à l'achat de lentilles de prescription toutes traitées et d'une monture SPY.

50\$

CARTE IRIS Applicable sur votre prochain achat!



Dre Josée Bourbonnais
Dr Laurent Méric
Optométristes
Mario Bourgault, Opticien

Cowansville
501 rue Sud
450.263.3341

>6297147

COURSE À OBSTACLES

BOOTCAMP -RACE.CA



GRANBY 15-08-2015 JUNGLE-ZOO

- 7 KM DE COURSE ET OBSTACLES DE JUNGLE • ANIMAUX SUR PLACE
- OUVERT À TOUS • GRATUIT ENFANT DE 6 ANS ET MOINS

PROMOTION 39\$
AVANT LE 1^{ER} JUILLET
POUR SEULEMENT
INSCRIVEZ-VOUS SUR **BOOTCAMP-RACE.CA**

*Les taxes et frais de billetterie ne sont pas inclus.



Vente
sous la tente

Club
express

Sacs d'école
et de sport

Collection
2015

au prix de vente trottoir



PAPETERIE
COWANSVILLE

«C'est plus qu'une papeterie»

450 263-3212

702, Sud, Cowansville

VOISIN DU
MARCHÉ PUBLIC

Roots
O'NEILL

LOUISGARNEAU

LOUIS GARNEAU

SWISSGEAR

ELLE

KETTO

Motiv

MANCINI

OFF TRACK

G.Sac

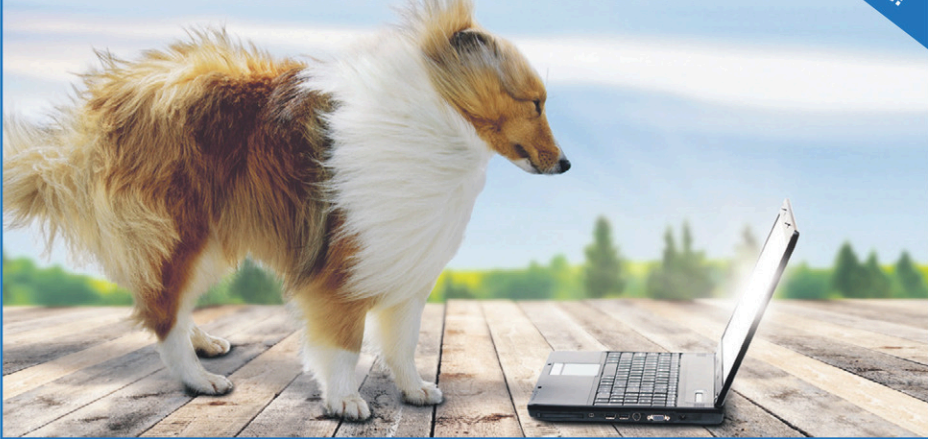
VANS

forjeants

HOLIDAY

Notre meilleure offre
d'Internet haute vitesse
maintenant déchaînée

Offre d'une
durée limitée!



Soyez dans le vent cet été avec jusqu'à 100 Go/mois
à partir de seulement 49,99 \$/mois¹

12 premiers mois • Frais uniques d'activation de seulement 99 \$

Connectez à ce qui vous tient à cœur :

Le service Internet dont vous avez besoin pour sortir explorer cet été!

Appelez-nous dès aujourd'hui pour savoir si le service Internet haute vitesse
de Xplornet est offert dans votre région!

Digital Sans Fil • 1 844 612.8178

Skytel Telecom • 1 844 365.1318

Haute Vitesse Canada • 1 844 893.4189

1 855 333.7333 | xplornet.com



XPLORNET
Internet Haute Vitesse | En région

¹Le taux de 49,99 \$ par mois s'applique au forfait Xplornet 100 offrant une vitesse de téléchargement allant jusqu'à 5 Mbps et 100 Go de données. Le prix régulier de 59,99 \$ commence au troisième mois. L'offre prend fin le 30 juin 2015 et est offerte aux nouveaux clients qui acceptent un contrat d'un an. Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. La politique de gestion du trafic s'applique; voir www.xplornet.com/traffic-management. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2015 Xplornet Communications inc.

ACTUALITÉS

Bromont, Farnham, Sutton et Cowansville

Le projet du train de passagers reprend vie



Des maires de la région vont rencontrer le responsable de la Central Maine & Québec Railway dans le but de relancer le projet de train de passagers Montréal-Sherbrooke-Vermont. (Photo TC Media - Archives)



ROMY QUENNEVILLE-GIRARD
romy.quenneville-girard@tc.tc

TRANSPORT. Le projet de train de passagers Montréal-Sherbrooke-Vermont refait surface à la veille d'une rencontre entre les maires de la région et Central Maine & Québec Railway.

En 2013, le projet a fait couler beaucoup d'encre. Il était question d'une étude de

faisabilité et plusieurs municipalités traversées par le chemin de fer s'étaient montrées intéressées. Le projet a toutefois été mis sur la glace à la suite de la tragédie ferroviaire du Lac-Mégantic.

Le 26 juin prochain, les maires de Bromont, Cowansville, Sutton et Farnham, respectivement Pauline Quinlan, Arthur Fauteux, Louis Dandenault et Josef Hüsler, rencontreront des responsables de la compagnie détentrice du réseau ferroviaire de la région, Central Maine & Québec Railway.

«Nous allons monter à bord d'un wagon à Plattsburgh et discuter avec le grand responsable de la Central Maine & Québec Railway», dévoile Pauline Quinlan.

«Nous y participons strictement pour voir s'il y a un intérêt. L'idée au moins était de reprendre les discussions», ajoute-t-elle.

Au moment d'aller sous presse, les maires de Sherbrooke et de Magog n'avaient pas confirmé leur présence.

Valid until december 31, 2015

The Crossing
Fine dining - Pub - Banquet - Facility - Lodging

**CANADIAN MONEY AT PAR
ALL WEEK LONG**

14 Province Street, Richford Vermont 05476
802-848-3393 • 1-800-331-3694
www.thecrossingvt.com

Valid until december 31, 2015

Sébastien CÉRÉ d.d.
Frédéric LEFEBVRE d.d.

DENTUROLOGISTES

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- Prothèses de précision
- Prothèses sur implants avec une équipe complète d'implantologie sur place
- 22 ans d'expérience

Consultation gratuite

1180, rue du Sud, Cowansville

450 263-3902



Clinique de pédicure en podologie
Soins de confort
paramédical

CERTIFIÉ EN
INTERVENTION DU
PIED DIABÉTIQUE



ESTHÉTIQUE - ÉLECTROLYSE
MANUCURE

SOINS À PRIX COMPÉTITIF



Diane
Demers

18 ans d'expérience

450 266-0997 (sur rendez-vous seulement)

245, rue de la Rivière, Cowansville

Pour la fabrication d'un fermenteur

La Brasserie Dunham mise sur l'expertise locale



CLAUDE HÉBERT
claude.hebert@tc.tc

MICROBRASSERIE. La Brasserie Dunham n'a pas hésité à faire appel à Inox Solution Mobile quand est venu le temps d'acquiescer un nouveau fermenteur. L'entreprise locale a livré un produit de haute qualité, dans les délais prescrits, à la grande satisfaction de son client.

«La cuve fabriquée par Inox Solution Mobile est de loin la mieux conçue et la mieux finie qu'il m'ait été donné de voir... et j'en ai vu plusieurs!», affirme Sébastien Gagnon, fondateur et copropriétaire de la Brasserie Dunham.

Ce dernier connaît bien l'entreprise de Dunham pour avoir fait appel à son expertise à maintes reprises.

«Depuis 2011, Inox Solution Mobile a apporté plusieurs modifications et ajustements à nos équipements en acier inoxydable. C'est pratique d'avoir un fournisseur en biens et services à deux pas de chez nous», indique-t-il.

Pour le propriétaire d'Inox Solution Mobile, Yanick St-Jacques, le défi était de taille, car son entreprise n'avait encore jamais fabriqué une telle pièce d'équipement.

«Comme il s'agissait d'un prototype, la conception et la fabrication du fermenteur m'ont demandé près de 300 heures de travail. Avec l'expérience acquise lors de la réalisation du projet, j'estime que la fabrication des



Yanick St-Jacques, d'Inox Solution Mobile (à gauche), apparaît aux côtés de deux des trois propriétaires de la Brasserie Dunham, Eloi Deit et Sébastien Gagnon. Absente de la photo: Josée Latendresse, copropriétaire. (Photo TC Media - Claude Hébert)

prochains fermenteurs devrait nécessiter de 160 à 200 heures de travail tout au plus», affirme M. St-Jacques.

L'expert en soudure songe déjà à se procurer l'équipement nécessaire pour fabriquer un fermenteur de A à Z sans avoir à recourir à des sous-traitants. Il disposerait du même coup d'un contrôle total sur la qualité du produit.

Dans le Top 100 planétaire

La microbrasserie de Dunham a le vent dans les voiles et sa notoriété dépasse déjà les frontières du Québec, bien qu'elle n'ait que quatre ans d'existence. Celle-ci figure notamment dans le Top 100 du classement Rate Beer, qui dresse la liste des meilleures bières de la planète.

Ses propriétaires, Sébastien Gagnon (fondateur du Vices & Versa, premier bar à bière au Québec), Eloi Deit (brasseur pendant dix ans au Cheval Blanc, première microbrasserie au Québec) et Josée Latendresse (consultante en management et propriétaire de L'Incrédule, un bistro du Vieux-Longueuil), ont des projets plein la tête et prévoient notamment multiplier par six la production de l'entreprise d'ici quelques années.

«Même si on ne fait pas de publicité, notre volume d'affaires augmente de 30 % à 40 % par an. Et, pourtant, on ne vise pas la croissance, pour la croissance. Les aspects création et développement nous allument plus que tout», signale M. Gagnon.



LA VALSE DES PAINS

Tous nos produits sont fabriqués sur place.

La seule boulangerie artisanale de Sutton.

Ouvert du mercredi au dimanche
de 6 h à 16 h.

12, rue Dépôt, Sutton
450 538-2323

Meubles Occasion

450 337-4141 Farnham

• Appareils électroménagers GARANTIS

• Meubles et matelas



Neuf et usagé

Pourquoi payer plus chers?

1144, rue St-Paul, Farnham

Isabelle
Giroux d.d.
Denturologiste

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- Prothèses de précision
- Prothèses sur implants



109, boul. Davignon, Cowansville • Tél. : 450 266-0404

1 695\$
+ TAXES
INSTALLATION INCLUSE



THERMOPOMPE MURALE

12 000 BTU

COMPREND 15' DE LIGNE
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE EN SUS.

GNR CORBUS

Confortablement installé

GRANBY 450 375-5030

VOS EXPERTS EN CLIMATISATION ET CHAUFFAGE

GNRCORBUS.COM

La formation en ligne : une solution pour les travailleurs!

C'est en Montérégie que ça se passe...

UNE CLASSE VIRTUELLE, ÇA MARCHE COMMENT ?

Prenez un ordinateur, un casque-micro, une caméra et vous avez l'équipement complet pour votre classe virtuelle. Le projet se déroule en utilisant la formation dite synchrone : on est à distance mais en ligne en mode présentiel, l'enseignant et les élèves pouvant se trouver à des centaines de kilomètres les uns des autres. Tout le monde se voit, tout le monde se parle et tout le monde est tenu d'être présent tout au long de la séance.

Un projet pilote a pu voir le jour grâce au programme Techno-Fad FPT du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

Treize candidates provenant de différentes commissions scolaires de la Montérégie ont pu suivre une formation en ligne, à partir de leur domicile, le soir après leur journée de travail, à raison de 3 heures par séance. Toutes sont inscrites au DEP en secrétariat dans un parcours de reconnaissance des acquis et des compétences (RAC) et travaillent ou ont déjà travaillé dans ce domaine. Nombre de travailleurs de différentes professions passent par un processus de RAC au cours d'une année scolaire.

«L'interaction est très importante dans ce modèle d'enseignement», mentionne Joëlle Bergeron, agente de développement régional pour les commissions scolaires francophones de la Montérégie. « On évite ainsi le sentiment d'isolement pouvant se créer avec la distance. On prévient l'ennui ou la somnolence, car les cours du soir, après une journée de travail et les tâches familiales, c'est très exigeant! La performance de toutes ces candidates est à souligner. Assidues tous les soirs, aucune n'a abandonné.»

RÉPONDRE À UN BESOIN

Bien souvent, le principal défi des candidats inscrits dans un parcours de RAC est de trouver une place pour suivre la formation manquante afin de décrocher un diplôme. Ce défi est partagé par les commissions scolaires qui n'ont pas souvent le nombre de candidats suffisant pour une même compétence. Les candidats travaillent principalement de jour et ne peuvent pas fréquenter les classes régulières, même quand la formation est offerte de soir dans les centres. La distance ou la disponibilité ne sont plus un problème si on peut rentrer à la maison après le travail pour suivre son cours! L'une n'excluant pas l'autre, une formation de jour en ligne est également envisageable.

La classe virtuelle permet le rassemblement de plusieurs candidats répartis sur un vaste territoire comme celui de la Montérégie.

La formation en ligne devient de plus en plus populaire dans le monde de l'Éducation et les commissions scolaires sont toutes désireuses de suivre cette tendance. De nombreux programmes profiteront de ces innovations... ce n'est que le commencement! Tout comme les candidates de ce projet,

Faites d'abord reconnaître votre expérience et vos compétences!

Visitez notre site Internet et consultez la liste des programmes offerts.



Centre régional
de reconnaissance
des compétences

Téléphone (sans frais) :
1-888 432-4526
Heures d'ouverture :
8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30
Courriel : crrc@cssh.qc.ca
<http://racmonteregie-crcc.ca>



Reconnaissance
des acquis et
des compétences

Joëlle Bergeron, agente de développement au
Centre régional de reconnaissance des compétences (CRRC)

Élection partielle à Bromont

Sylvie Adam l'emporte haut la main

ÉLECTION. Le poste de conseiller d'Adamsville sera occupé par Sylvie Adam. La Bromontoise a remporté l'élection partielle, dimanche, avec une convaincante majorité de 265 voix.

L'agricultrice et graphiste de formation l'a emporté devant Cathy Ouellet et Claude Nadeau qui ont respectivement obtenu 61 et 32 voix.

«Je suis extrêmement fière et honorée», affirme-t-elle au lendemain de l'élection.

«Ce fut un vote de confiance. J'ai beaucoup d'enthousiasme à l'idée de rejoindre l'équipe. Je dirais que je suis pleinement confiante», ajoute celle qui représentera le district 6 de Bromont et qui était déjà bien impliquée dans sa ville.

Après avoir rencontré presque tous les citoyens d'Adamsville, Sylvie Adam considère avoir réussi à dresser le portrait actuel du secteur. «Il est divisé en trois zones: la volonté commune des citoyens, les préoccupations par

secteur et les préoccupations plus personnelles. La réfection du chemin Adamsville est clairement la volonté commune», explique-t-elle.

En entrevue avec le *Journal Le Guide* en début de campagne, elle avait dit vouloir représenter les citoyens avec neutralité et intégrité.

DÉCEPTION

Les deux autres candidats se disent déçus des résultats.

Claude Nadeau était pourtant encouragé par les bons commentaires qui lui étaient prodigués en pleine campagne électorale. «Ce n'est pas le résultat que j'avais escompté. Je m'attendais du moins à une lutte beaucoup plus serrée que ça entre nous trois».

Claude Nadeau, qui a fait cavalier seul, a constaté que Sylvie Adam a pu tirer profit du soutien d'une équipe. «C'est bien correct, c'est de la démocratie». Il assure qu'il suivra de

près «la ferveur» de la nouvelle élue à défendre le quartier.

Cathy Ouellet avait fait le saut en politique municipale pour défendre les intérêts des citoyens d'Adamsville. Ayant apprécié l'expérience, elle envisage de se représenter seulement si l'occasion se présente. «Si Sylvie Adam fait bien ça, si elle répond aux exigences, je vais l'épauler et elle peut compter sur moi», précise-t-elle.

Selon elle, les résidents du secteur veulent du changement. «L'important, c'est Adamsville. On veut que ça change et ça paraît parce que les électeurs sont allés voter.»

Environ 40 % des résidents d'Adamsville ont exercé leur droit de vote.

Rappelons que le poste de conseiller était vacant à la suite de la démission d'Anie Perrault. Cette dernière avait quitté l'administration Quinlan pour une raison familiale. (R.Q.-G.)



La Fruiterie champêtre
vous offre:

- LA FRAÎCHEUR : fraises en vente cueillies le jour même
- AUTOCUEILLETTE : économisez jusqu'à 40%
- CHAMPS propres sur paille

Jean Bernier et Sandra Küttel
Appelez pour disponibilité : 450-248-0450
155 Ridge Stanbridge East

*Se recueillir,
se retrouver.*




Complexe funéraire
BROME-MISSISQUOI
DEPUIS 1927
LAC-BROME 450 243.1616
COWANSVILLE 450 266.6061 • BEDFORD 450 248.2911
WWW.COMPLEXEBM.COM

Fête du Canada 2015 Canada Day à Lac-Brome
Dimanche 28 juin – Sunday June 28

40 ans d'expérience
INSTALLATIONS
RÉPARATIONS

40 yrs. experience
REPAIRS
INSTALLATIONS



Commercial & résidentiel
Donald Gagné
RBQ 8006-5352-16

Commercial & Residential
1-800-783-0933
Res. / Fax: 450 242-2233

ENTREPRENEUR CONTRACTOR

LICENCE RBQ: 8101-2015-32
Tél.: 450 242-2544
info@rochvallieres.com

Bonne Fête du Canada!

- Travaux mécanisés
- Marteau hydraulique (brise-roc)
- Chemins privés
- Systèmes septiques : régulier, modifié, Bionest
- Démolition
- Terrassement brut
- Terre • Agrégat
- Sable • Gravier

11, chemin Glen, Bolton-Ouest JOE 2T0

Produits Pétroliers LAVIGNE Inc.

HUILE À CHAUFFAGE - HEATING OIL
GAZ - DIESEL
LUBRIFIANTS - TEXACO - LUBRICANTS

227, rue Knowlton, Lac Brome JOE 1V0 Fax : 242-1190 • 242-1122

DUBOIS AMÉNAGEMENT

Denis Dubois
90, rue Glen, Bolton Ouest (Québec) JOE 2T0
www.duboisamenagement.com

Tél. : 450 242-1992
Fax : 450 242-2146
Cell. : 450 522-3032

Cérémonie d'ouverture	1 : 00	Flag Raising Ceremony
Exposition de voitures antiques	1 : 00	Antique car show
Petite ferme et poneys	1 : 00 – 6 : 00	Petting Zoo
Crème glacée gratuite (Masonic Lodge)	1 : 30	Free Ice Cream (Masonic Lodge)
Défilé de vélos (début au centre communautaire)	1 : 30	Bike Parade (starts at community centre)
Jeux gonflables pour enfants	toute la journée!	Inflatable Games
Exposition canine	3 : 00	Dog Show
Argent caché « Hail Mary »	4 : 00	Hail Mary Cash Grab
Maquillage	4 : 00	Face painting
Musique « Live »	toute la journée!	Live Music
Danse en ligne contemporaine	5 : 00	Brome Squares Line Dance
Hot dogs gratuits (Oddfellows)	5 : 00	Free Hot Dogs (Oddfellows)
Gâteau et crème glacée gratuits (Club des Lions)	5 : 00	Free Cake & Ice Cream (Lion's Club)
Knowlton Harmony Band	6 : 00	Knowlton Harmony Band
Musique « Live »	8 : 00 – 10 : 00	Live Music
Feux d'artifice	10 : 00	Fireworks
Stationnement	5 \$	parking

Merci à tous nos commanditaires

Désourdy
salons funéraires — funeral homes

Une présence rassurante

450 263-1212 | Ange-Gardien • Cowansville • Farnham
Henryville • Knowlton • Mansonville • Sutton

Cowansville: l'entrée du Centre de la nature sera réaménagée

ROMY QUENNEVILLE-GIRARD
romy.quenneville-girard@tc.tc

TRAVAUX. La confusion règne chez les automobilistes à l'intersection des rues Church-Mackinnon et de l'entrée pour accéder au Centre de la nature à Cowansville. Pour cette raison, la Ville entend rectifier le tir pour une somme de 272 000 \$.

Après plusieurs plaintes et par sécurité pour les automobilistes, le maire de Cowansville,

Arthur Fauteux, a tiré la conclusion qu'il fallait réaménager cette intersection problématique.

«Ce n'est pas sécuritaire pour ceux qui entrent et qui sortent du Centre de la nature. Ni pour ceux qui arrivent de la rue Church et de la rue Mackinnon. C'est frontal et les autos peuvent facilement s'accrocher», reconnaît M. Fauteux. Il s'étonne d'ailleurs qu'aucun accident ne soit survenu à cet endroit.

Les travaux de restructuration devraient débuter à l'automne. Une entrée indépendante

serait créée pour accéder plus facilement au site. «Il va y avoir une démarcation très nette dans le «y» des rues MacKinnon et Church», explique le maire de Cowansville.

Le réaménagement sera accompli par le service des travaux publics de la municipalité. Selon M. Fauteux, les travaux pourraient durer quatre semaines. «On refait l'égout à cet endroit donc ça devrait prendre environ quatre semaines», conclut-il.



L'intersection devant le Centre de la nature à Cowansville sera restructurée cet automne par mesure de sécurité.

(Photo TC Media - Romy Quenneville-Girard)

Un service 100% québécois!

Service à la clientèle personnalisé, uniforme et québécois

Soutien technique téléphonique accessible
24h sur 24, 7 jours sur 7

Installation gratuite par un technicien qualifié

Services adaptés à votre réalité régionale

Appelez dès maintenant au
1.866.552.9466.

Chez AXION, on n'est pas dur de comprendre!



axion
Votre câblodistributeur
axion.ca

Tournage: Colin Nixon revient à Cowansville



ROMY QUENNEVILLE-GIRARD
romy.quenneville-girard@tc.tc

CINÉMA. Le jeune réalisateur originaire de Cowansville, Colin Nixon, a tourné son dernier court-métrage *Jeez*, sur la terre de ses ancêtres. Il récidive dans deux semaines pour son prochain, un documentaire qui portera sur la maison de ses grands-parents.

Pour son documentaire, Colin Nixon a obtenu une bourse de 25 000 \$ de l'Office national du film du Canada (ONF) et d'un montant de 2000 \$ de la chaire René Malo.

«C'est vraiment bien. Je vais pouvoir filmer avec du matériel de qualité, ça va être assez intéressant.»

Colin Nixon

Le tournage débute dans quelques jours. Colin Nixon portera à l'écran l'histoire de ses grands-parents. Ces derniers sont contraints de déménager de leur maison de la rue Albert à Cowansville le 1^{er} juillet. Celle que le grand-père a construite de ses propres mains. Celle où ils ont vécu pendant soixante ans. Celle où trois enfants ont été élevés.

«C'était le lieu de rassemblement familial. Ils ne l'avaient jamais quitté. Mon grand-père s'est blessé alors qu'il construisait un mur pour empêcher une marmotte d'y entrer ce qui les ont forcés à déménager», explique-t-il.

Les grands-parents et leurs trois enfants seront au cœur du documentaire. Leurs visages ne seront jamais montrés. «Nous allons entendre les voix par-dessus d'autres images. C'est, entre autres, pour rendre le documentaire universel», dit le réalisateur.

JEEZ À L'INTERNATIONAL

Le 4 juin, Colin Nixon présentait son



Colin Nixon lors du tournage du film *Jeez* à Cowansville. (Photo Gracieuseté)

court-métrage, *Jeez*, tourné à Cowansville l'automne dernier, pour la première fois devant un public.

«Ç'a riait beaucoup dans la salle. Je ne suis pas resté longtemps sur place parce que j'avais trop faim, mais de ce qu'on m'a dit, c'était le coup de cœur de certains spectateurs», relate Colin Nixon. La comédie dramatique était présentée à Montréal dans le cadre de la projection des projets finaux des étudiants en cinéma de l'UQAM.

Les coûts de production du court-métrage de seize minutes s'élèvent à 10 000 \$. Colin Nixon a consacré plus qu'une année scolaire à la conception de cette œuvre cinématographique qui a été envoyée par le réalisateur à plusieurs festivals de films. En France, en Uruguay, en Allemagne et en Pologne notamment.

Des projections devraient avoir lieu à Sutton et à Cowansville, promet Colin Nixon.

PRÉSENTÉE PAR



Nous vous invitons à venir apprendre en vous amusant à l'aide d'activités et des simulations réelles faites par les différents intervenants du domaine de la sécurité civile

Activités lors de la journée

- La maison en feu
- Le bullseye
- La grande montée
- La maison de fumée
- Les ballades
- Et plus

Plus de 30 kiosques

Simulations lors de la journée

- Désincarcération
- Réanimation défibrillateur
- Motards
- Chiens renifleurs
- Et plus



Vendredi 19 h : Parade « Au fil du temps »

Samedi soir : Méchoui (quantité limitée) et spectacle

ENTRÉE GRATUITE
1155 rue St-Michel, Saint-Césaire
10-11-12 juillet 2015

www.exposecuritecivile.ca

Pour information 450-469-0423 ou info@pompiersst-cesaire.ca



Exposition de la sécurité civile de la Montérégie

Sécurité publique Québec

Société de l'assurance automobile Québec



Le retour avec

Marlon

Du lundi au jeudi dès 16h



SAMEDI DE GAGNER!



DU JAMAIS VU

au SQUARE DERAGON

25 000 \$

Pour un
TROU D'UN COUP!



INSCRIVEZ-VOUS!

DERAGON.COM

À NOTER: LE TROU DE GOLF SE TROUVE SUR LE TERRAIN DE DÉRAGON FORD ET SÉLECTION

OUVERT À TOUS • GRATUIT

797, boul. Jean-Jacques Bertrand, Cowansville

Partenaires



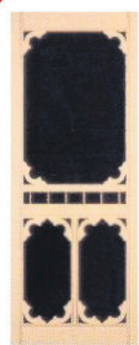
Ce qu'il faut savoir...

>6216758

Surplus Malouin Inc.

Centre de Rénovation
Home hardware

Vente du 25 juin au 5 juillet 2015



**PORTES
MOUSTIQUAIRES
EN BOIS**

29.99\$

CHOIX DE MODÈLES
ET DE GRANDEURS



**NOUS VENONS DE RECEVOIR UN VASTE
INVENTAIRE DE RAMPES PVC DE PLASTIVAL**

SECTION DE RAMPE CLASSIC
36" x 72" **24.99\$**

SECTION DE RAMPE POUR ESCALIER CLASSIC
36" x 72" **39.99\$**

POTEAU 36" **8.99\$**

AUTRES MODÈLES EN INVENTAIRE

>6215738

SERVICE DE SOUMISSION DE PLAN ET LIVRAISON

Heures d'ouverture

Lundi au vendredi : de 8 h à 17 h 30

Samedi : de 8 h à 15 h

Dimanche* : de 10 h à 15 h

*Granby : Fermé le Dimanche

GRANBY	20, rue St-Jude Sud	450 991-3903
WATERLOO	6400, rue Foster	450 539-3722
FARNHAM	600, Jacques-Cartier	450 293-5454

L'École de Sutton adopte La Coupe des Amériques



Plus de 80 jeunes, du premier cycle de l'École élémentaire de Sutton, ont participé à un concours de dessin sur le thème de La Coupe des Amériques, une course de vélo catégorie 'maîtres' les 27-28 juin prochains. Les dessins seront exposés tout l'été à l'extérieur du Musée des communications et d'histoire de Sutton. Les enfants gagnants recevront leur médaille artisanale sur le podium de la Coupe. Ils auront par la suite l'honneur de remettre les médailles officielles aux coureurs gagnants de la Coupe des Amériques. Moment mémorable tant pour ces enfants que pour les coureurs puisque la remise se fait entre médaillés de part et d'autre!

Le Pépian de San Mateo

Le 23 mai dernier à Lac-Brome, l'association Enfants Mayas du Guatemala tenait son souper annuel à saveur culturelle, le Pépian de San Mateo Milpas Atlas. La soirée connut un beau succès, avec 80 invités, accueillis et servis par 6 jeunes femmes guatémaltèques vêtues de leur magnifique costume traditionnel. Ces jeunes femmes travaillent 8 mois par année dans notre région, à La Maison de la Pomme, l'un des vergers de Frelighsburg; plusieurs autres employés guatémaltèques ainsi que le propriétaire M. Caron et sa famille étaient aussi présents. Un grand merci à tous les convives, les bénévoles et les commanditaires qui ont contribué à l'éducation d'une cinquantaine d'enfants du village de San Mateo au Guatemala, leur permettant ainsi d'espérer un avenir meilleur.



NOUVELLE ADRESSE



Mandataire

Société de l'assurance
automobile

Québec



**Le Mandataire
de Permis de conduire
et d'Immatriculation**
104, rue du Sud (suite 150)
à Cowansville

Nouvelles heures d'ouverture

Mardi & mercredi : 9 h à 17 h 30

Jeudi : 9 h à 19 h

Vendredi : 9 h à 17 h

Samedi : 9 h à 12 h

Dimanche et lundi : fermé

RONA
L'ENTREPÔT

RONA



SAMEDI 27 ET DIMANCHE 28 JUIN
AVANT MIDI

OBTENEZ

15%*

DE REMISE

EN CARTE-CADEAU RONA
AVEC TOUT ACHAT DE 75 \$
ET PLUS (AVANT TAXES).



Dans tous les magasins RONA participants. *Détails en magasin.

**ON N'EST JAMAIS
MIEUX SERVI
QUE PAR
UN EXPERT.**

**ON
INSTALLE**
rona.ca/installation

- ✓ CUISINE
- ✓ SALLE DE BAINS
- ✓ PORTES & FENÊTRES
- ✓ TOITURE
- ✓ ET BIEN PLUS!

RBQ 8007-1434-00

FINANCEMENT
DISPONIBLE!



4-6261286

PROMOTION LÈVE-TÔT : Obtenez 15% de remise en cartes-cadeaux promotionnelles RONA sur tout achat de marchandise d'une valeur de 75\$ et plus, avant taxes, sur une même facture, effectué dans un magasin participant. Cette offre est en vigueur le samedi 27 et dimanche 28 juin 2015 avant midi dans tous les magasins RONA et RONA L'Entrepôt participants. Applicable uniquement sur la marchandise achetée par paiement comptant, par carte de débit ou crédit. Applicable aussi aux marchandises livrées et/ou installées si le tarif exigé pour la livraison et/ou l'installation est payé en totalité au moment de l'achat. Les coûts des différents services offerts en magasin tels que l'installation, la livraison, la location, le service de coupe, etc. ne sont pas admissibles à la remise de 15%. L'achat de cartes-cadeaux, les commandes spéciales, les achats portés au compte d'un client et les achats effectués par des clients ayant une entente contractuelle spécifique avec RONA ne sont pas admissibles à la remise de 15%. Ne s'applique pas aux achats faits antérieurement ni aux mises de côté. L'offre est non monnayable. Ne peut être combinée à aucune autre offre, mais s'applique aux produits déjà réduits en magasin, de même qu'aux prix annoncés en circulaire. Le montant reçu en carte-cadeau est applicable seulement sur un prochain achat et l'utilisation de la carte-cadeau constitue l'acceptation des modalités inscrites au dos de celle-ci. Certaines conditions s'appliquent. Renseignements chez les magasins participants. †Éligibilité sous réserve de l'approbation de la Fédération des caisses Desjardins du Québec (« la Fédération »). Certaines conditions s'appliquent. Les avantages de RONA Avantages peuvent être modifiés ou prendre fin sans préavis. Modalité et conditions des programmes de financement disponibles en magasin, au comptoir de service d'installation ou sur www.ronavantages.ca.



Montréal, le 18 juin 2015

AVIS DE CONVOCACTION À L'AUDIENCE

Nous vous convoquons à l'audience du recours mentionné qui se tiendra à la date, à l'heure et au lieu suivant :

Succession Benoit Blanchard
1095, rue Shefford
Bromont, Québec J2L 1C5

C. Société de l'assurance automobile du Québec
SAS-M-218190-1311

Le 29 septembre 2015 à 13h30 Tribunal administratif du Québec
500, boul. René-Lévesque Ouest,
23^e étage
Montréal (Québec) H2Z 1W7

L'original de cet avis est disponible au secrétariat du Tribunal.

Pour toute communication avec le Tribunal, veuillez vous adresser au secrétariat du Tribunal, 500 boul. René Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H2Z 1W7 au (514) 873-8030.

>6296321

De nos jardins à votre table

Fruits - Légumes

En kiosque ou à cueillir



Mini ferme et aire de repos et plus

Je mange 5 à 10 portions par jour

Maraiçher A. Côté *depuis 1972*
2150 Rang Papineau
St-Paul-d'Abbotsford
450-379-5277

Les Jardins Abbotsford
2355 rue Principale Est
450-379-9744

FRUITERIE INTÉRIEURE • OUVERT 7 JOURS
Relais 68, St-Alphonse-de-Granby

>6296352

ENGLISH COMMUNITY

Canada Day Festivities in Lac-Brome and Cowansville

Canada Day comes early this year in Lac-Brome in order to hold the celebrations on a weekend, so the event will take place on Sunday, June 28 in Lions Park, located on Centre Road near Bondville Road in Knowlton, right across the street from the world-famous Brome Lake Ducks.

The volunteer-run day is family-oriented, with lots of entertainment under the big tent and activities for all ages. It all starts at 1:00 p.m. with a flag-raising ceremony and antique car show. For the youngsters there will be inflatable games and a petting zoo all afternoon from 1:00 to 6:00 p.m. There will also be a bike parade from the community center to the park and free ice cream from the Masonic Lodge at 1:30 p.m., a dog show at 3:00, a "Hail Mary Cash Grab" and face

painting at 4:00, and at 5:00. There is live music all afternoon and from 8:00 to 10:00 p.m., including Mannix St. Amant and his band.

Canada Day celebrations in Cowansville take place right on time, on Wednesday, July 1 at the Centre de la Nature, located on chemin de la Plage. Here too the day is focused on families, with activities for all ages beginning at 2:00 p.m. and continuing through the afternoon and evening. Admission is free.

There will also be a family supper under the big tent, so plan ahead. Tickets for the supper are available for \$15 before July 1 by calling Dale Strange at 450-263-1231 or Bruno Goyette at 450-263-1538. Tickets on July 1 are \$18. The day closes with fireworks at dusk. The day's activities and events are organized by a committee of citizen volunteers. (J.F.)



Ouvert mercredi 1 juillet de 8h à 22h
Service de prise de commande et livraison disponible

1531 du Sud, Cowansville
450 263-3686 www.iga.net

>6295148



Julie Coderre

Bonne fête du Canada
Ouvert mercredi 1 juillet
de 9h à 18h

526 Sud, Cowansville 450 266-3966

>6295177



Cowansville Le 1^{er} juillet 2015

Centre de la nature

- 13 h à 20 h**
Jeux gonflables
- 14 h à 16 h**
Maquillage
- 13 h à 20 h**
Tennis, pétanque, volleyball, basketball, minigolf
- 16 h**
Levée du drapeau avec la Légion Canadienne. « Ô Canada » chanté par Frank Graham
- 17 h à 22 h**
Musique par Excel 5 Band
- 17 h 30**
Souper B.B.Q steak (18 \$ billets sur place)
- 22 h**
Feu d'artifice



Bonne Fête du Canada!
à tous nos clients!

Nous serons **fermés** en cette journée de la Fête du Canada!

De retour à nos heures d'ouvertures estivales LUNDI AU VENDREDI 9H À 17H OU SUR RENDEZ-VOUS



817, Principale, Cowansville 450 263-6531
Carlson Wagonlit Voyages 450-263-9990
RBC récompenses
Détenant Permis Québec >6297278





Bonne fête du Canada!

Pierre Jacob
Député fédéral de Brome-Missisquoi
505, rue du Sud, bureau 207, Cowansville (Québec) J2K 2X9
Tél.: 450 266-6062 // 1 866 683-5538

>6294318



190, rue Miner Cowansville
Tél. : 450 266-5828
203, des Alouettes, St-Alphonse-de-Granby
Tél. : 450 777-0233
Site internet: www.locaplus.net
Courriel: locaplus@bellnet.ca

>6297306



Nous serons **OUVERT**
Mercredi 1^{er} juillet de 8 h à 22 h

1122 du Sud, Cowansville

>6295162

À COWANVILLE SEULEMENT

BORD DE JEANS 2\$

LA VENTE DE FERMETURE SE CONTINUE

Domaine du Parc 175 Principale



T-SHIRT IMPRIMÉ **12\$**

CAPRI FASHION **24\$**



GRAND CHOIX DE CHEMISES À MANCHES COURTES **12\$**

GRAND CHOIX DE CAPRIS EN JEANS



T-SHIRT GRAND CHOIX DE COULEURS **3/14\$**

BERMUDA CARGO POUR HOMME **24\$**



BERMUDAS POUR HOMME **15\$**

AUSSI DISPONIBLE : JEANS HOMME TAILLE PLUS GRANDEUR 44 À 60 **39\$**

LOT DE JEANS

ÉCHANTILLONS POUR HOMME ET FEMME

5\$ / 10\$ / 15\$
HOMME GRANDEUR 32-34 FEMME GRANDEUR 26-27-28-29-33

VÊTEMENTS DE TRAVAIL



PANTALON RÉGULIER **15\$**



PANTALON STYLE CARGO **20\$**



CHEMISE MANCHES LONGUES **20\$**



CHEMISE MANCHES COURTES **15\$**

L'ENTREPÔT DU JEANS

lun/mar/mer : 9h30 à 17h30
 jeu/ven : 9h30 à 21h00
 Samedi : 9h00 à 17h00
 Dimanche : 10h00 à 17h00

COWANVILLE
 Domaine du Parc, 175 rue Principale

JEUDIS
Centre
Ville



Lancement des Jeudis Centre-Ville et du Marché public Coeur de carotte

3 jours, 25-26 et 27 juin

Jeudi et vendredi de 9 h à 20 h et samedi de 9 h à 17 h

La rue Du Sud, entre les rues transversales
Léopold et le Boulevard Davignon,
sera ouverte aux piétons seulement

Au programme

Jeudi 25 juin

9 h à 20 h : **Musique**
13 h à 16 h : **Clown Pamplemousse**
16 h 30 à 19 h 30 : **Billy Légaré**
15 h 30 à 20 h : **Jeu gonflable**

Vendredi 26 juin

9 h à 20 h : **Musique**
13 h à 16 h : **Clown Pamplemousse**
16 h 30 à 19 h 30 : **Billy Légaré**

Samedi 27 juin

9 h à 17 h : **Musique**
10 h 30 à 13 h : **Billy Légaré**
13 h à 16 h : **Clown Pamplemousse**
9 h à 17 h : **Jeu gonflable**

Organisé par :



CHAMBRE
DE COMMERCE
DE COWANSVILLE
ET RÉGION

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Estrie - Centre
hospitalier universitaire
de Sherbrooke

Québec

En collaboration avec :


Cowansville


M105
FM 104.9

Le  Journal
Guide

Série de concerts champêtres à Abercorn

ROMY QUENNEVILLE-GIRARD
romy.quenneville-girard@tc.tc

MUSIQUE. La troisième édition des concerts et rencontres champêtres d'Abercorn est confirmée pour le premier week-end d'août. Cela dit, le 12 juillet se tiendra un concert-bénéfice au profit de l'organisation.

Les concerts champêtres auront lieu les 1^{er} août et 2 août à l'Église anglicane. «Un lieu purement enchanteur», estime l'organisatrice de l'évènement, Sonia Rioux qui se réjouit d'«accueillir de très grands artistes et de très grands musiciens».

Sur le coup de 14h, le samedi, le quatuor d'I Musici ouvriront l'évènement musical avec les Variations Goldberg.

En soirée, le pianiste Serhiy Salov présente les 24 préludes de François Dompierre.

Il revient le dimanche, à 14h, pour interpréter le premier livre des Préludes de Bach.

Des rencontres avec les musiciens ont lieu après les prestations. Également, le musicien et compositeur François Dompierre tient le rôle d'animateur tout au long des festivités.

HOMMAGE À ROUSSIL

L'été dernier, le Symposium international de sculptures de Sutton, Monumentum, rendait hommage au sculpteur Robert Roussil. Dans la même veine, le week-end champêtre rend hommage au sculpteur, mais également à sa femme, Danielle Roussil, une tapisserie de renom.

«C'est une grande artiste, précise Mme Rioux. Malheureusement, elle a été dans l'ombre de son mari».

Quelques œuvres du couple d'artistes seront en exposition dans le lieu saint dans le cadre des concerts champêtres. Sinon, elles seront en majorité à la Galerie Art Plus, du 31 juillet au 31 août, dans le cadre de l'exposition *Danielle et Robert Roussil: vies tissées et colorées*.

Un vernissage aura lieu à la galerie d'art la veille des concerts, soit le 31 juillet. Ce sera l'occasion de lancer les festivités. Francine Grimaldi, qui a connu le couple, y fera une allocution.

Les billets sont disponibles dans les points de vente suivant: l'hôtel de ville d'Abercorn, la boulangerie Abercorn, le gîte le Beau-Bourg, le Pleasant Hôtel & Café ainsi que le bureau d'information touristique de Sutton.

Plus d'information au www.concert-abcorn.com.

CONCERT-BÉNÉFICE

Le concert-bénéfice se déroulera dans un jardin aux allures médiévales de Frelighsburg, de 14h à 16h, le 12 juillet. Le claveciniste et organiste Luc Beauséjour y offrira une prestation. Des vins et des bouchées concoctés par des artisans de la région seront en dégustation. François Dompierre fera honneur de sa présence.

Le rendez-vous est au 7 Abbott's Corner. Billets et information au 450-538-4156.

NERFS D'ACIER DE SÉRIE

TRACTION INTÉGRALE DE SÉRIE

OUTBACK 2015

À l'achat à partir de **29 760\$***

Transport et préparation inclus, taxes en sus.

UNE VALEUR QUI DÉFIE TOUTES LES COMPARAISONS

- Traction intégrale symétrique à prise constante
- Moteur BOXER® SUBARU à quatre cylindres, 2,5 litres et 175 chevaux de puissance
- Transmission manuelle à six rapports ou CVT Lineartronic® (transmission à variation continue) en option
- Fonction X-MODE® et contrôle d'adhérence en descente (CVT seulement)
- Système d'aide à la conduite EyeSight® en option

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ+¹

2015 IIHS TOP SAFETY PICK+¹

MODÈLES ÉQUIPÉS DU SYSTÈME EYESIGHT®²

- VOITURE - UTILITAIRE INTERMÉDIAIRE (2 RANGÉES)

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILISTES AU CANADA
MEILLEUR UTILITAIRE SPORT/ MULTISÉMENT 2015 (DE MOINS DE 35 000\$)

- VOITURE - INTERMÉDIAIRE

- VOITURE - MULTISÉMENT

Technologie d'aide à la conduite

VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

Subaru Granby

1289, rue Principale, Granby • 450-372-2007

Vente, pièces et service • ventes@conceptgranby.com

*À l'achat à partir de 29 760 \$ (taxes en sus) pour la Outback 2.5i 2015 (FD1 BP), à transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 650 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Financement à l'achat ou à la location également offerts. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. 1. Les notes sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Visitez www.iihs.org pour plus de détails sur les procédures de tests. 2. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 3. Prix valeurs résiduelles ALG Canada 2015 pour la Subaru Outback 2015, segment véhicule utilitaire intermédiaire - 2 rangées. ALG est la référence dans l'industrie automobile pour déterminer les valeurs résiduelles et les données de dépréciation, alg.com. 4. Lauréate du prix 2015 de la Meilleure valeur retenue du Canadian Black Book - Catégorie des voitures intermédiaires. Selon les données publiées par le CBB au 1^{er} janvier 2015 sur les véhicules qui conservent le plus haut pourcentage de leur valeur par rapport au PDSF d'origine pour l'année modèle 2011. Consultez le site CanadianBlackBook.com pour tous les détails.

KIA
GAGNEZ À TOUT COUP!
 SUR KIA.CA



JUSQU'À



\$

DE BONI* *Sur véhicules sélectionnés au financement et à la location.



AUCUN PAIEMENT AU FINANCEMENT AVANT 90 JOURS*

des modèles Forte et Sportage 2015 seulement.*

PREND FIN LE 30 JUIN



Modèle SX illustré*

FORTE LX BM 2015

ROUTE (BA) : 6,1 L/100 KM
 VILLE (BM) : 8,8 L/100 KM*

C'est comme payer l'équivalent de

35 \$

PAR SEMAINE¹

0 %

POUR 36 MOIS

LOUEZ À PARTIR DE

150 \$

PAR MOIS

0 \$

ACOMPTE²

Offre basée sur le modèle Forte LX BM (F0541F) 2015 neuf, incluant un crédit à la location de 2 150 \$.*

Meilleur Choix Sécurité

2015 IIHS TOP SAFETY PICK



Modèle SX Turbo TI illustré*

SORENTO

2,4 L LX

C'est comme payer l'équivalent de

79 \$

PAR SEMAINE¹

ROUTE (BA) : 9,3 L/100 KM VILLE (BM) : 12,3 L/100 KM*

LOUEZ À PARTIR DE

342 \$

PAR MOIS

0 \$

ACOMPTE²

Offre basée sur le modèle Sorento 2,4 L LX (SR75AG) 2016 neuf*, incluant un boni en argent de 1 000 \$.*



Modèle EX Luxe illustré*

RONDO

LX BM

À PARTIR DE SEULEMENT

16 995 \$**

ROUTE (BA) : 6,3 L/100 KM VILLE (BM) : 9,2 L/100 KM*

INCLUANT UN CRÉDIT DE

6 130 \$**

Offre basée sur le modèle Rondo LX BM (RN551F) 2015 neuf, avec un crédit de 6 130 \$, incluant un crédit en argent de 5 850 \$ et une contribution du concessionnaire de 280 \$.**

EN JUIN SEULEMENT, BONI EN ARGENT JUSQU'À 1 000 \$

SUR LES MODÈLES SORENTO 2016 ET SOUL 2015 SÉLECTIONNÉS*

LIQUIDATION OPTIMA 2015

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

Meilleur Choix Sécurité

2015 IIHS TOP SAFETY PICK



Modèle SX Turbo illustré*

ROUTE (BA) : 5,7 L/100 KM VILLE (BM) : 8,9 L/100 KM*

OPTIMA LX BA À PARTIR DE SEULE-

21 980 \$**

INCLUANT UN CRÉDIT DE

4 465 \$**

Offre basée sur le modèle Optima LX BA (OP742F) 2015 neuf, avec un crédit de 4 465 \$.**



Le pouvoir de surprendre



Finances



VOUS ÊTES BIEN COUVERT AVEC KIA. *Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km



Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances, les frais de permis et les taxes applicables.

Plus d'infos sur kia.ca

Ces offres sont accessibles, sur approbation de crédit, à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2015/2016 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 2 au 30 juin 2015. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Le prix comprend les frais de transport et préparation jusqu'à 1 715 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. *Les Bonis en argent sont disponibles sur les modèles 2015 sélectionnés, varient selon le modèle et la version choisis et seront déduits du prix d'achat convenu à l'achat avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. *Offre de « Aucun paiement au financement avant 90 Jours » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat des modèles Forte et Sportage 2015 neufs. Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. **Exemple applicable à la location : L'offre de location disponible, sur le modèle Forte LX BM (F0541F) 2015/Sorento 2,4 L LX (SR75AG) 2016 neuf, avec un prix d'achat de 17 545 \$/29 325 \$ est basée sur 36/60 paiements mensuels de 150 \$/242 \$ (équivalent à des montants hebdomadaires de 35 \$/79 \$) et comprend les frais de transport et préparation de 1 535 \$/1 715 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) et un crédit à la location de 2 150 \$/1 000 \$* qui sera déduit du prix d'achat négocié avant taxes. Location 36/60 mois au taux de 0 %/3,9 % avec un acompte de 0 \$ ou échange équivalent. Dépôt de sécurité de 0 \$ et premier paiement mensuel exigibles à la livraison. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 ¢ le km additionnel (autres options disponibles). Ces offres prennent fin le 30 juin 2015. *Les Bonis en argent sont disponibles sur les modèles 2015/2016 sélectionnés et seront déduits du prix d'achat comptant/au financement à l'achat ou à la location convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les paiements à la location doivent être effectués au mois ou aux deux semaines, et ne peuvent être effectués à la semaine. Les paiements à la semaine figurent dans l'annonce à des fins publicitaires. *Achat au comptant : Offre basée sur le modèle Rondo LX BM (RN551F)/Optima LX BA (OP742F) 2015 neuf à un prix d'achat de 16 995 \$/21 980 \$ avec un crédit de 6 130 \$/4 465 \$ incluant 5 850 \$/4 465 \$ de crédit en argent et 280 \$/0 \$ de contribution du concessionnaire. Le prix comprend les frais de transport et préparation de 1 715 \$/1 535 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). L'offre prend fin le 30 juin 2015 ou jusqu'à épuisement des stocks. Le crédit en argent du modèle Rondo LX BM (RN551F)/Optima LX BA (OP742F) 2015 est disponible à l'achat comptant seulement. Le crédit en argent varie selon le modèle et la version choisis et sera déduit du prix d'achat convenu avant taxes. Le prix d'achat des modèles illustrés Forte SX BA (F0748F) 2015/Rondo EX Luxe (RN756F)/Optima SX Turbo BA (OP748F)/Sorento SX Turbo TI (SR751G) 2016 neufs est de 28 345 \$/34 125 \$/36 545 \$/43 925 \$. La consommation de carburant Route/Ville est basée sur les modèles Forte 1.8 l à injection multipoint 4 cyl. BA/Rondo 2.0 l à injection directe 4 cyl. BA 2015/Optima 2,4 l à injection directe BA/Sorento SX 2.0 L Turbo TI (SR75AG) 2016. Ces estimations mises à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à L'ENERguide, Guide de consommation de carburant. Utilisez ces données à des fins de comparaison seulement. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Meilleur choix sécurité 2015 - Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) des E.-U. pour les modèles Optima 2015 et Sorento 2016. Modèle américain testé. Visitez www.iihs.org pour tous les détails. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClassées.ca.**

Heure de tombée: lundi 9h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 16h30

Mode de paiement: **VISA** **MasterCard** **AMERICAN EXPRESS**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999



viacapitale MISSISQUOI
 Agence Immobilière
 529, rue du Sud
 Cowansville, QC J2K 2X9
 www.viacapitalevenu.com



Marcel Paquette
 Ctr imm. agréé • Poste 223



Sylvain Paquette
 Ctr imm. agréé • Poste 222



Claude Maurice
 Ctr imm. • Poste 227

Délai de Vente des Propriétés unifamiliales vendues à Cowansville entre le 1^{er} janvier et le 30 avril 2015



Depuis janvier 2015, les propriétés unifamiliales à Cowansville inscrite auprès d'un courtier de Via Capital Missisquoi, se vendent 63 jours plus rapidement que le délai moyen de ses concurrents.

Voulez-vous Être à Vendre ou Être Vendu ?

Appel sans frais
450 263.8912
866 677.8827



Johanne Meunier
 Ctr imm. • Poste 229



Shawn Bisailon
 Ctr imm. rés. • Poste 234



Simon-Pierre Veillette
 Ctr imm. rés. • Poste 232



Denis Beaudoin
 Ctr imm. • Poste 226



PRIX ABORDABLE!
 Farnham • MLS: 9615680
 Johanne & Shawn: 514.926.5626



TERRAIN RÉSIDENTIEL 32 281 PC
 Farnham • MLS: 24165322
 Johanne & Shawn: 514.926.5626



FAITES-VITE!
 Brigham • MLS: 22375618
 Johanne & Shawn: 514.926.5626



CLÉ EN MAIN!
 Bromont • MLS: 11885024
 Johanne & Shawn: 514.926.5626



FÉLICITATIONS!
 Bromont • MLS: 15077225
 Johanne & Shawn: 514.926.5626



CLÉ EN MAIN!
 Cowansville • MLS: 13991186
 Simon-Pierre: 450.775.0504



LUMINEUSE, 3 CHAMBRES
 Cowansville • MLS: 25448606
 Simon-Pierre: 450.775.0504



LAC SELBY - VILLÉGIATURE
 Dunham • MLS: 18573400
 Sylvain: 450.531.8913



VUE ET ABORDABLE
 Cowansville • MLS: 11975772
 Marcel: 450.521.8912



SECTEUR RECHERCHÉ
 Cowansville • MLS: 27287105
 Sylvain: 450.531.8913

André Roussy

Courtier immobilier
 Libres services
 immobiliers inc.
 Agence immobilière

450 775-2466

NOUVEAU PRIX



Cowansville Maison au bord de la rivière sans aucun voisin à l'arrière, beaucoup de rénovations ont été faites (extérieur refait au complet, cuisine et salle de bain etc...)

DUPLEX



Au centre-ville sans entretien, facile à louer, le bas libre à l'acheteur seulement **139000\$**

TRANQUILLE



Propriété dans un état quasi impeccable, 3 chambres au rez-de-chaussée, 2 salles de bain, vendeurs sont très motivés

BRIGHAM



À moins de 5 minutes de Cowansville situé dans un secteur tranquille sans aucun voisin à l'arrière, plain pied de 3 chambres au rez-de-chaussée

Guy Péloquin

Courtier immobilier
 Libres services
 immobiliers inc.
 Agence immobilière

450 522-4341

160 Terrains / Terres à vendre

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques 17,500\$ et plus, financement disponible 100\$/mois, 2 ans sans intérêt, 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

FARNHAM: Plusieurs terrains. Près arène, école, polyvalente, piscine, dépanneur, garderie, IGA et rivière. Unifamilial ou triplex. Très rare et bien placés. 4.50\$/pi.ca. et plus. 10 minutes autoroute 10. 450-531-2396

SUPERBES terrains: excellent investissement, 6,000 pi.ca. et plus. Carignan: (école, piste cyclable). Chertsey: 10 acres, (lac). Eastman: (montagne), 29,500\$. 514-973-2434

205 Logements / appartements à louer

! AU COEUR DU VILLAGE à SUTTON
 Spacieux 3-1/2 à partir de 480\$ et 4-1/2 à partir de 540\$. Ascenseur, aspirateur central, salle de lavage, concierge. 450-538-5641

! RUE BUZZEL COWANSVILLE
 4-1/2, propre, bas de triplex, entrée privée. Pas de chien, références, 1er juillet. 520\$/mois. 450-770-0988

! Sutton: au village. Logement rénové de 6-1/2 pièces. Terrain gazonné, stationnement privé. Disponible à compter du 1er août (Possibilité du 1er Juillet). 685\$/mois. Pas de chien. Bonnes références exigées. Jean Lacroix 450-578-4008.

**** 3-1/2, 4-1/2, Farnham, fraîchement rénovés. Piste cyclable, grande cour arrière. 410\$ à 520\$/mois, libres immédiatement, Frédéric, 514-434-7447**

137, BEAUMONT, COWANSVILLE.
 Grand 3-1/2, non meublé, demi sous-sol avec installations laveuse/sécheuse, pas chauffé, ni éclairé. Libre 1er juillet, 390\$/mois. Pas d'animaux. 450-263-9161

2-1/2 meublé, 450\$, libre: centre-ville Cowansville. Références. Pas d'animaux. 450-955-3393

2x2-1/2, 3x4-1/2, 2x5-1/2, rue Jaquet, Cowansville. rénovés à neuf. 450-266-6250

3-1/2, 128 Boul. Pierre-Laporte, Cowansville. Aspirateur central, A/C., Face hôpital, 495\$/mois. Informations: 450-531-8427

3-1/2, 340 St-Jean, planchers flottants, repeint à neuf, pas de chien, entrées laveuse, sécheuse, enquête de crédit exigée, idéal personne tranquille. 450-295-2727

Le plus de propriétés
à **VENDU** au Québec.

remax-quebec.com

RE/MAX-QUEBEC.COM
Le site immobilier le plus visité au Québec

**APPELEZ-NOUS!
NOS PREUVES SONT FAITES!**

Nos maisons
sont **REGARDÉES**
200 000 fois
par jour sur
remax-quebec.com



**617 Rte Mansonville,
Potton**
Michel Kathleen et Frédéric



**255 Oxford,
Cowansville**
Michel Kathleen et Frédéric



Brigham 109 Av. Des Pins, Cette résidence ancestrale de 4 cac est située au coeur du village sur un terrain de 1 acre. Pas de voisin à l'arrière... Vous rêvez d'une maison au charme d'autrefois la voici! 239,900\$ Michel Kathleen ou Frédéric



Cowansville, 234 Rivière, Duplex avec 2 grands 3 1/2 situé sur terrain de 11 260 p.c. en bordure de la rivière. Logement du bas incluant sous-sol avec sortie extérieure. Planchers en bois franc dans les deux logements. Michel Kathlee ou Frédéric



Cowansville, rue de l'Émeraude, terrain de 16 000 pc avec service d'aqueduc prêt à construire! Situé sur une rue sans issue et voisin du club de golf. Frédéric, Michel ou Kathleen



Cowansville 1023 principale, maison ancestrale vous offrant tout l'espace désiré. Son confort, sa simplicité et son style traditionnel vous charmera dès la première visite. Venez voir tous ses avantages. Kathleen, Michel ou Frédéric



Ange Gardien, ferme avec plusieurs bâtiments en zone agricole avec maison de campagne en excellente condition. Très chaleureuse et accueillante avec ses boiseries anciennes et certains murs pièce sur pièce! Écurie avec 6 stalles et parc clôturé. Michel, Frédéric ou Kathleen



Dunham, 153 rue Guylaine, Maison 14 X 64 pi., située bord d'un ruisseau. Son emplacement idéal, agrémenté du doux ruissellement de l'eau, vous fera oublier votre quotidien Le tout à proximité de la ville! 135,000\$ Kathleen Frédéric ou Michel

AUBAINE! AUBAINE! AUBAINE! AUBAINE!

Directement sur le lac Davignon, à 179,900\$ seulement évaluation municipale 237,100\$. Un des rares condo de 3 cac, foyer, air climatisé, garage, 2 balcons et une terrasse. Profiter des activités sur le lac, canot, kayak etc... Excellent emplacement **ne manquez pas cette chance et faite une offre!**

YOLANDE GRAVEL
POSTE: 326
COURTIER IMMOBILIER
YOLANDEGRAVEL.COM

KATHLEEN CHAGNON
POSTE: 232
COURTIER IMMOBILIER
KATHLEENCHAGNON.COM

MICHEL FERRI
POSTE: 324
COURTIER IMMOBILIER
MICHELFERRI.COM

FRÉDÉRIC GRATTON
POSTE: 323
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FREDERICGRATTON.COM

PROTECTION
Tranquilli-T
.com
450 266.6125

RE/MAX
Professionnel inc.
Agence immobilière

104 RUE DU SUD SUITE 210 - COWANSVILLE

3-1/2, à sous-louer pour 1er juillet. 1er plancher, insonorisé, ascenseur, 590\$ non chauffé, non éclairé. Garage si intéressé. Après 18:30 450-955-0757 ou répondeur: laissez message.

4-1/2, entièrement rénové, Cowansville, rue des Plaines, libre 1er août, accès au terrain, stationnement double, secteur tranquille, dans duplex, 635\$/mois. Pour infos: 450-775-4651

ROBERT FOURNIER
Arpenteur | Géomètre
Pour une transaction réussie avec succès exigez un certificat de localisation
501 Principale, Cowansville • 450 263-8333

VENDU
FÉLICITATIONS!
953-955, Sud Cowansville

VENDU
FÉLICITATIONS!
122, Ville-Marie Cowansville

NOUVEAUTÉ
187 500\$
308, Albert Cowansville Rénové, beaucoup de cachet

Chloé Lagacé
Courtier immobilier
450.775.5521

3-1/2 Farnham, neuf, luxueux, décoré, ensoleillé, chauffage/électricité/ câbles, entrées laveuse/sécheuse, stationnement et terrasse privée inclus. Situé au 81 rue Aikman, près du centre-ville, 695\$/mois. Libre 1er juillet. Pas d'animaux, non-fumeur. 450-293-6802

4-1/2, Farnham, style condo, 1er juillet, 675\$/mois, Sandy: 514-898-2731

5-1/2, 3e étage, intercom, aspirateur central, planchers flottants. Immeuble tranquille. Pas d'animaux. Libre 1er juillet (ou avant). 535\$/mois. 341, rue St-Jean, Cowansville. 450-260-5065

BEAU condo, Bromont, 4-1/2, foyer, + grand sous-sol, près de tout, 795\$. Libre, 450-501-5584

COWANSVILLE: 2-1/2 libre immédiatement, cuisinière/réfrigérateur inclus, laveuse/sécheuse payantes communautaires, pas d'animaux, 385\$, 450-266-0777

COWANSVILLE: beaux grands 4-1/2, libres immédiatement et 1er juillet. Pas de chien. Pour informations: 450-793-4569.

FARNHAM: 2-1/2, bas, meublé, propre, tranquille, 3-1/2, haut, plancher bois franc. Pas d'animaux. 450-293-4796, 450-293-5040

GRANBY: 3-1/2, libre, tout rénové, chauffage et eau chaude inclus, poêle, frigo. Stationnement, près services. Espace de rangement disponible. 450-372-7504

4-1/2, Dunham, 1er étage, cabanon, stationnement, idéal personnes retraitées, non-fumeur, pas d'animaux, 1er juillet, 650\$/mois, chauffage inclus. 450-525-0635

347 Albert, Cowansville, rénové, 3-1/2, sous-sol, cuisine, grand terrain, remise, poêle, frigo et hydro inclus. 440\$ par mois. Pierre: 450-522-0382

5-1/2, 412 Duvernay, Cowansville, très beau haut de duplex, immeuble tranquille, très propre, entièrement repeint, plancher bois franc/prélat neuf, stationnement, cabanon, sans animaux, libre 1er juillet. Références demandées. 615\$/mois, non chauffé. 450-266-1319

BEDFORD: grand 4-1/2, 570\$/mois, haut d'un duplex, pas de chien, non-fumeur, libre 1er juillet. 450-248-0079

COWANSVILLE: 241 Rivière, grand 4-1/2, rez-de-chaussée, planchers bois franc, entrée privée, rangement, 625\$. Idéal pour gens tranquilles. Pas de chien. 450-263-8627, 450-777-9803

COWANSVILLE: duplex 8 pièces, centre-ville, 3 c.a.c., patio privé, hangar + atelier extérieur 10x20 isolé, non-fumeur, 775\$/mois, références obligatoire. 450-263-7306

FARNHAM: beaux grands 4-1/2, libres juillet, avec locker disponible. 495\$ par mois. Yves: 514-886-0755

KNOWLTON: 3-1/2, 500\$, Rue Knowlton, 2e étage. Libre immédiatement. Pas d'animaux. 450-522-3335

BEDFORD: 2-1/2, 3-1/2, restaurés. Eau chaude/chauffage/poêle/réfrigérateur inclus. Près centre-ville. 450-248-3113

4-1/2 (500\$), 3-1/2 (405\$) calmes/paisibles. 303 William, Cowansville. 514-708-5673

5-1/2, refait à neuf, Cowansville. Céramique et plancher flottant. Immeuble tranquille, "locker" intérieur. Pas d'animaux. Enquête crédit. 580\$. Juillet. 450-775-7398

COWANSVILLE! 2 mois gratuits! 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, disponibles maintenant. À partir de 395\$, rénovés, buanderie. Plus d'info: 514-581-2863 ou info@mackone.ca

COWANSVILLE: 4-1/2, libre 1er juillet, 2e étage dans 6 logis. Sécuritaire, intercom, aspirateur central. Idéal personnes tranquilles. Bonnes références demandées. Informations 450-263-4359

COWANSVILLE: grand 3-1/2 à louer. Beaucoup de rangement. Situé près IGA, 470\$, libre le 1er juillet. Tél.: 450-266-4244 ou 450-775-8332

COWANSVILLE: beaux grands 4-1/2, libres juillet, avec locker disponible. 495\$ par mois. Yves: 514-886-0755

LIBRES IMMÉDIATEMENT: 3-1/2 (390\$), 4-1/2 (480\$), eau chaude fournie, pas d'animaux, sur Jacquemet, Cowansville. 450-266-2097

GRAND 3-1/2, laveuse/ sé-cheuse/ poêle/ frigidaire fournis, chauffé, éclairé. 317, Bell, Cowansville. 450-266-2400

4-1/2, 110, rue Brown, Cowansville. 450-263-4833

À Cowansville, magnifique condo, 2 c.a.c., salon, cuisine, s.d.b., bain thérapeutique, douche en coin, a/c, certains planchers chauffants, libre juillet, 450-931-0800

COWANSVILLE, grands 4-1/2 (580\$ et 590\$), installation laveuse/ sécheuse, beaucoup de rangement, remise, ensoleillé, secteur tranquille, verdure. Pas d'animaux, enquête de crédit. Libres juillet. 450-775-1488

COWANSVILLE: 5-1/2, rénové, 1er étage, 625\$/mois. libre immédiatement, 2 stationnements. 514-898-1399

COWANSVILLE: grands 4-1/2, 5-1/2, peinture fraîche, refaits à neuf, libres immédiatement, 450-263-2673

Farnham: grand 4-1/2 rénové dans un 6 logis, près arena et polyvalente, 2 stationnements, porte-patio, corde à linge, 162 rue Couillard. Libre 1er juillet. 495\$/mois. 450-405-3605, 450-293-5687

SITUÉS centre-ville à Cowansville, grands 3-1/2 et 4-1/2 luxueux, avec garage, ascenseur, intercom. Idéal gens retraités, semi-retraités. Pas d'animaux. Bonnes références requises. Infos: 450-775-5505, 450-266-8156

GRAND 4-1/2, chauffé, 2ème étage au 245 rue De Québec, Cowansville. Endroit paisible et tranquille, entrées laveuse/ sécheuse, stationnement, près des services. 560\$/mois, 450-775-4865.

4-1/2, 2e étage, rue William, idéal personne seule, tranquille, enquête de crédit, 1er juillet, 450\$. 450-244-5410

À Cowansville: 4-1/2, 510\$. Remise intérieure, planchers céramique/flottants. Chien interdit. Libre juillet. 450-522-0361, 450-522-0506

COWANSVILLE 120 RUE BROWN 5-1/2 (620\$), libre. 156 LOISELLE 3-1/2 (410\$), 4-1/2 (500\$), libres 1er juillet. 308 RUE BROWN 4-1/2 (450\$) libre 1er juillet. Pas d'animaux. Informations: 450-266-0233, 450-521-2340

COWANSVILLE: 5-1/2 PROMOTION 1 MOIS GRATUIT! 565\$/MOIS, libre immédiatement, 1er plancher, plancher flottant/ céramique, chien interdit, remise intérieure, possibilité 2 stationnements 450-522-0506, 450-522-3061

COWANSVILLE: mois de juillet gratuit, 3-1/2, laveuse/ sécheuse incluses ou non, libre 1er juillet. Entièrement rénové, près des services. 450-521-3056

COWANSVILLE: rue William, 4-1/2, avec sous-sol, gens tranquilles, enquête de crédit. 1er juillet, 595\$. 450-244-5410

210 Logements/ appartements chauffés à louer

225 Propriétés à louer

4-1/2, bas de duplex, tranquille, avec solarium, entrées laveuse/ sécheuse, plancher bois franc/ céramique, sous-sol poêle à bois, grand deck en béton, piscine, garage avec atelier pour bricoleur, stationnement privé. Près de l'hôpital. Faut voir! 750\$. Libre immédiatement. 450-266-1825

APPARTEMENTS D'Avignon Cowansville, 4-1/2 chauffés, eau chaude inclus, buanderie, intercom, pas d'animaux, idéal gens retraités ou semi-retraités. 450-775-5505, 450-266-8156

FARNHAM: grand 5-1/2, air climatisé, balayeuse centrale, 2 stationnements déneigés, cabanon, accès à la cour, grand balcon, près école primaire, libre 1er juillet, immeuble récent, 795\$/mois, 514-799-5967

3-1/2, Cowansville, armoires et plancher neufs. Chauffage, eau chaude fournie. Stationnement. Endroit paisible, idéal semi-retraité/ retraité. Enquête de crédit. 450-775-9467

3-1/2, petite maison avec foyer, 116-1 William, Cowansville, 550\$ par mois, libre 1er juillet, 450-635-2686, 514-604-0362

À 5 minutes de Cowansville, très belle maison de campagne; 9 pièces + véranda, 3 chambres, 2 s.d.b., 975\$/mois, non chauffée, 1er juillet. Pas d'animaux. 450-266-1319

225 Propriétés à louer

À Dunham, 4 c.a.c., 3 s.d.b., avec sous-sol, très grand terrain, proximité écurie. Libre 1er août, 1.300\$, Fanny, 514-267-0923

À Sutton: maison, 4-1/2, meublée ou semi-meublée, recherche personnes tranquilles, responsables; 700\$/mois, électricité non comprise, libre 1er juillet. 450-243-5441

MAISON rustique à louer, à Dunham, avec accès au lac Selby. Foyer, 2 c.a.c., non chauffé, non éclairé, 800\$/mois. Disponible maintenant. 418-374-2102 (après 20h)

270 Bureaux / locaux à louer

3 MOIS GRATUITS Espaces commerciaux, au cœur du Lac Brome: 722 pi.ca., tout équipé pour un café et l'espace adjacente au café, 834 pi.ca. Possible d'obtenir un permis d'alcool. À la relocation du café, au même termes, l'équipement du café devient la propriété du locataire. Grand stationnement.

3 MONTHS FREE Commercial units, within Lac Brome: 722 sq.ft. equipped for a small coffee shop and the adjacent local of the coffee shop, 834 sq.ft. Opportunity to receive a licence for alcohol. At the renewal of the coffee shop, with the same terms, the shop equipment becomes the property of the tenant. Large parking. 450-844-0644

COWANSVILLE: rue Normandie, 40X60, vitrine sur rue Normandie, 450-775-5505, 450-266-8156

280 Entrepôts à louer

ENTREPOSAGE MINI-ENTREPÔT 10'X20' 85\$/mois Transport gratuit vers nos entrepôts 450-266-4444 entreposagebrigham.com

310 Divers à vendre

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure. Tel: 819-336-4320. Festival Country Sexy 18-24 juin, Fantôme 16-21 juillet. Carnaval de Rio 23-28 juillet. Festival Erotique 30 juillet-4 août. Echangeur 6-11 août. www.camping-adam-et-eve.com

CABANONS (remises de jardins) 10'x12': 1.749\$, 10'x16': 2.049\$, 12'x16': 2.299\$, 15'x20': 3.249\$, 15'x30': 4.749\$, 20'x30': 6.099\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites: RBQ 8213-9338-04. Tél.: 450-632-0007

EXCERCISEUR tapis roulant Horizon Ct5.1, 2.0 ht. Élévation, console fait tout. 400\$, 450-295-9393

SCIERIES Mobiles à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

320 Animaux

CHEVAUX, pur sang arabe un mâle et une femelle. 514-718-9914

PONEYS miniatures, domptés à la selle, 300\$/ch. St-Césaire. 450-830-9278

345 Antiquités / art / collections

ACHETONS antiquités & tableaux à domicile: Meubles, coffres, colonnes et lampes de marbre, statue, bronze, cruches, publicité, bijoux or 10K à 24k, collection de monnaies olympiques, canadiennes, américaines, Argentier, Sterling, etc... Recherchons tableaux reconnus: Ayotte, Beaulieu, Beament, Bellefleur, Bolduc, Bourdas, Bouchard Bruni, Brunoni, Cantin, Constantineau, Cornu, Cosgrove, Côté, De Grace, Delsignore, Der, Duguay, Ferron, Fortin, Gagnon, Horrick, Hudon, Hammond, la-curto, Lacaille, Langevin, Le sauteur, Lecor, Lemieux, Lemoyne, Letendre, Little, Masson, Picher, Reby, Richard, Riopelle, Rousseau, Tanobe, Tatossian, Théberge Toupin, Villeneuve et autres artistes. Cell & texto 514-891-0699, www.lesantique.com

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage à vendre. Abattage d'arbres. Demandez Alain Dubé 450-295-2205, après 19h

370 Matériaux de construction

LIQUIDATION D'ARMOIRES en stock + 200 modules réunis Payé et emporté 450-266-4444

385 Piscines / Saunas / Spas

PISCINE 2009, en bon état, 24 pieds avec accessoires. 600\$ négociable. 450-955-1375

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

27-28 juin, 8:30 à 16:30, beau temps mauvais temps, 40 Académie, Sutton. Lingerie, argenterie, antiquités, objets de collection...

GRANDE vente de garage 15 familles, au 213 Route 202 Est, Bedford (près de la station de pompiers), 27-28 juin. Beau temps/mauvais temps

NOUVEAU! Brocante Granby! Aux mille trésors. Beau, bon pas cher. 184 Demison Est, 819-479-9874

TOUS les samedis, 9 mai au 10 octobre, de 8:00 à 15:00 Bijoux, artisanat, fruits, légumes bio, miel, pâtisseries, viandes, antiquités, livres, divers. Cantine, 10 rue Curley, Sutton, 450-538-6748

403 Garderies et pouponnières

GARDERIE "l'île au Trésor" à Cowansville, 2 places disponibles 1er septembre, 6 mois et plus. 6h45 à 17h15. 450-955-1705 Nancy

424 Astrologie/occultisme

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754. Porté à votre compte (2.99\$/min)

424 Astrologie/occultisme

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

AURÉLIA, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5\$ les 5 premières minutes, Visa/ MasterCard) ou 514-764-7750 (2.99\$/min.)

440 Déménagement / Transport / Entreposage

Go Cube Granby "L'entrepôt mobile qui vient chez vous". Cube saisonnier à partir de 55\$/mois. 1-866-462-8231

452 Planchers / Pose et sablage

** SPÉCIALISTE EN SABLAGE ** Sablage et réparation de planchers / d'escaliers de tous genre. Vernis sans odeur, spécialité parqueterie. Vieux plancher remis à neuf. Estimation gratuite! Travail garanti! René 450-531-1392

468 Portes/fenêtres

PORTES de garage résidentielles, vente, réparation, installation. Installons portes achetées ailleurs. Estimation gratuite Montréal. Henryville 514-444-3524

474 Terrassement/paysagiste

PAYSAGISTE Donald Lemaire Landscaping. Travaux en pierres, excavation, visitez-nous sur Facebook. 450-539-0609

TERRASSEMENT aménagement paysager, mini-excavation, transport (petites quantités) pierre, terre, sable, paillis de cèdres naturel en vrac. Alexandre Nadeau 450-775-4306; Lydia Roberge 450-263-2182

484 Services divers

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

SERVICE Rencontre. Relations Long-terme. Essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

LES ENTREPÔTS RACINE INC.
15 000'² d'espace extérieur pour VR à partir de 20\$/mois



Mini Entrepôts 100'-200'-300'²
Tél.: 450.263.5787
Courriel: entrepotsracine@bellnet.ca

555 Argent à prêter

CREDIT700.CA Prêt jusqu'à 750\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

PRÊT 500\$ à 700\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct. Réponse en 30 minutes. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

580 Occasions / propositions d'affaires

ACCÉDEZ au programme clé en main. Route de distributeurs automatiques. Produits de grande consommation. Clientèle fournie par la compagnie. Oui c'est rentable. Informez-vous maintenant. 514-439-2212

585 Services financiers divers

1 Consolidation de dettes. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts, saisie, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

À bout de souffle? Vous êtes harcelés par vos créanciers? Trop de dettes? Nous avons 34 centres pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 514-839-8004

605 Emplois divers

A A A Emploi Étudiant & Adultes \$ \$ \$ Fais-toi jusqu'à 250\$/semaine en vendant de vraies bonnes barres de chocolat et des amandes enrobées dans ta région. Horaire flexible! :) 1-800-561-2395 Moniteurs recherchés: 1-800-276-7142

AIMERIEZ-VOUS perdre du poids avant l'été, sans les reprendre? 1-866-842-7268

ÉTUDIANTS pour travailler en sylviculture pour gérer jeunes feuillus et cultiver des sapins de Noël, élaguer, etc. 1790, 1er Rang Nord, St-Ignace-de-Stanbridge. 450-263-9821. Faire parvenir CV: bob.enos@sympatico.ca

608 Emplois saisonniers ou temporaires

RECHERCHE 2 personnes pour fendre du bois, 10\$/corde, 450-263-4070

955 Pièces/accessoires

PNEUS USAGÉS, TOUTES LES MARQUES ET TOUTS LES NUMÉROS, plusieurs presque neufs, 310 Grand Bernier Sud, St-Jean, 8h30 à 16h30, 450-542-9898

980 Camions/camionnettes à vendre

CAMION GMC CK, 2500, 4X4, 1992, moteur 350, automatique, freins, batterie, démarreur neufs, boîte en fibre, bonne condition. Robert 450-534-0259

985 Autos à vendre

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800

ATTENTION! Attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com


985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrison.com

PIÈCES neuves autos/camions. MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.su-praz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

BESOIN D'ARGENT?
Vous avez de la difficulté à faire accepter un prêt? J'ai la solution rapide pour vous!
Prêt de tout genre
Appelez pour rendez-vous
450 577-6589

Couche-Tard
PRÉPOSÉ(E) AU SERVICE À LA CLIENTÈLE
Jour - soir - fin de semaine
Couche-Tard de Sutton
28, rue Principale Nord
450 538-2452
Demander Sylvie
Ou vous rendre au :
www.couche-tard.jobs



CLUB des petits déjeuners
DÉJEUNER C'EST L'ABC DE LA RÉUSSITE
POUR DONNER 5\$, TEXTEZ «CLUB» AU 45678
CLUBDEJEUNER.ORG

MEUNIER
MOTEURS • POMPES • CONTRÔLES
DEPUIS 1954

Notre entreprise spécialisée dans le domaine de la vente et le service de moteurs électriques, de pompes et de panneaux de contrôles, est à la recherche d'un(e) :

Électromécanicien(ne)

Description des tâches :

- Réparation de moteurs électriques
- Mécanique industrielle
- Montage de panneaux de contrôle
- Usinage

Qualifications :

- DEP électromécanique, mécanique industrielle ou équivalent
- Connaissance en électricité et en mécanique
- Débrouillardise, minutie et professionnalisme sont des qualités requises

Veillez faire parvenir vos C.V. à cette adresse :

Meunier électrique et fils inc.
Att. Luc Meunier
320, rue St-Joseph
Farnham, Qc. J2N 1P3
Tel : (450) 293-4302
Fax : (450) 293-1234
info@meunierelectrique.ca
www.meunierelectrique.ca

UNICOUR ASSURANCES inc.
ASSURANCE DE DOMMAGES
Unicour Assurances, l'un des plus importants cabinets d'assurances de la région est à la recherche d'un ou d'une

REPRÉSENTANT(E) EN ASSURANCE DES PARTICULIERS
Poste permanent, 4 ou 5 jours/semaine

Nous offrons :

- Salaire concurrentiel
- Horaire de travail flexible
- Commission sur nouvelles ventes
- Formation rémunérée
- Programme d'avantages sociaux incluant régime de retraite et assurance collective
- Environnement de travail de qualité
- Être bilingue serait un atout

Vous avez au moins deux ans d'expérience en assurance de dommages, vous détenez votre permis de l'autorité des marchés financiers. Vous possédez de bonnes habiletés de communication et vous voulez vous joindre à une équipe dynamique. Vous êtes donc invités à nous faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible à :

daniel.dery@unicour.com
À l'attention de M. Daniel Dery, C.d.A.Ass.
Administrateur

Unicour Assurances, une équipe rassurante!

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS est donné que la Ville de Bromont recevra, sous pli cacheté, avant **11 h, le lundi 13 juillet 2015**, à l'hôtel de ville situé au 88, boulevard de Bromont, Bromont, J2L 1A1, des soumissions pour les contrats suivants :

PROJET 018-TP-P-15 : ACQUISITION D'UN CAMION USAGÉ 12 ROUES AVEC ÉQUIPEMENTS À NEIGE NEUFS

Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 25 juin 2015 exclusivement sur le site internet du SEAO au www.seao.ca. Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires fournis à cette fin.

De plus, pour être valide, chaque soumission doit obligatoirement être accompagnée d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Bromont, valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours et de 10% du montant total de la soumission.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement à l'hôtel de ville situé au 88, boulevard de Bromont, à Bromont, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Bromont ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Renseignements généraux : M^e Catherine Nadeau, greffière adjointe
Téléphone : (450) 534-2021
catherine.nadeau@bromont.com

Fait à Bromont, ce 24 juin 2015.

La greffière adjointe,
Catherine Nadeau, avocate

>6295909_65X4



AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEDFORD

COUR MUNICIPALE COMMUNE VILLE DE COWANSVILLE

Ville de Cowansville
-vs-

JONATHAN GOSSELIN (1989/12/11) 804794007 / AMANDA CASWELL (1992/03/01)
804603442 / SERGE CARON (1965/10/23) 804588897 / MICHAEL COULOMBE
(1991/12/12) 804603738 / 804603739

CONSTAT D'INFRACTION

PRENEZ AVIS qu'une poursuite pénale a été intentée contre vous au moyen d'un constat d'infraction et débute au moment de la signification du constat, soit à la date de parution de cet avis de publication. Une copie du constat est déposée au greffe de la Cour.

TRANSMISSION DU PLAIDOYER

Vous avez l'obligation de transmettre votre plaidoyer de culpabilité, de non culpabilité ou effectuer votre paiement, dans les **trente (30) jours** qui suivent la date où le constat d'infraction vous a été signifié par la voie des journaux soit la date de parution.

Le plaidoyer ou paiement doit être transmis à la **Cour Municipale commune de Cowansville située au 220 Place municipale à Cowansville J2K 1T4.**

À DÉFAUT

de transmettre votre plaidoyer ou d'effectuer votre paiement, la poursuite sera instruite et un jugement rendu sans autre avis.

L'avis de jugement indiquant que l'amende et les frais sont payables dans les **trente (30) jours** sera également déposé au greffe de la Cour.

À DÉFAUT DE PAIEMENT

dans les délais requis ou de prendre arrangement avec la perceptrice, vos biens pourront faire l'objet d'une saisie. À défaut de biens saisissables et, si vous refusez d'effectuer des travaux compensatoires, une peine d'emprisonnement pourra être prononcée contre vous.

SUSPENSION DU PERMIS DE CONDUIRE

DE PLUS, le défaut d'acquitter dans le délai indiqué, l'amende et les frais inscrits à l'avis de jugement, entraîne la suspension du permis de conduire ou le refuser par la Société d'Assurance Automobile du Québec d'en émettre un.

Gina Poulin
Greffière
Cour municipale commune
220 Place municipale, Cowansville (Qc)
J2K 1T4
(450) 263-0141 poste 241

>6294263_4X110

SPORTS

RUGBY



Des filles de chez nous en compétition

L'Association régionale rugby Richelieu-Yamaska vient de sélectionner les joueuses de l'équipe de rugby 7 féminin U18. Les 12 filles de la délégation junior féminine de rugby à 7 participeront d'ailleurs à une simulation des Jeux du Québec, le 27 juin prochain, à Saint-Jean sur Richelieu. Elles affronteront les meilleurs clubs en provenance de 8 régions du Québec. Une grande première pour les élèves en concentration études sport rugby et pour le parascolaire de l'école secondaire Massey-Vanier. Bonne chance à toute l'organisation. (Photo: Gracieuseté)

BABILLARD

LIGUE DE BALLE-MOLLE AMICALE POUR LES RETRAITÉS

Les mercredi après-midi, de 13h à 15h au parc Pierre-Lussier, sur la rue Bernard à Cowansville. Inscription gratuite. Info: Maurice au 450 521-9349 ou Paul au 450 263-4789.

CLUB COMMUNAUTAIRE DE FULFORD

Le Festival des fraises aura lieu le 27 juin entre midi et 15h, à la salle Fulford. Des hot-dogs seront servis, de même que des fraises avec du gâteau et de la crème fouettée. Des tables de pâtisseries et des jeux extérieurs

seront également de la partie. Une course de canards, dont les profits seront versés aux Premiers répondants de Lac-Brome, sera aussi organisée. Info: Carla au 450 539-2982.

CENTRE FEMMES DES CANTONS

Les activités mensuelles du Centre Femmes des Cantons font relâche pour l'été mais le Centre demeure ouvert selon son horaire habituel, soit de 16h à 21h le lundi, et de 9h à 16h, du mardi au vendredi. Seuls quatre jours font exception en juin: les portes seront fermées les lundis 22 et 29, le mercredi 24 et le vendredi 26 juin. Le Centre est situé au 119 boulevard Dieppe à Cowansville. Info: 450 263-1028.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE TOURNESOL

Des visites de jardins, d'un vignoble et d'une fromagerie à Nicolet et Bécancour sont au programme de la journée du mercredi 8 juillet. Le départ S'effectuera à l'aréna Jacques-Chagnon à Waterloo à 8h, et le retour est prévu vers 17h15. Coût 45\$. Info: Marcelle Normandin au 450 539-2740 ou shtwloo@icloud.com.

Travailleurs - construction

COURS DE SÉCURITÉ POUR LES CHANTIERS DE CONSTRUCTION

pour l'obtention de la carte de sécurité
Seulement 4 jours!!!

Début : 22 août 2015 (2 fins de semaine)

APCHQ Haute-Yamaska
450 777-3177 • 1 800 989-3177

>6156286



AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER ET DES RAPPORTS DES VÉRIFICATEURS EXTERNES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2014

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, qu'à la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Cowansville, qui se tiendra le 7 juillet 2015 à 20 h, en la salle du Conseil à l'Hôtel de Ville de Cowansville situé au 220, place Municipale, le rapport financier et les rapports des vérificateurs pour l'exercice financier de l'année 2014 seront déposés par la trésorière conformément à la *Loi sur les cités et villes*.

Donné à Cowansville, ce 24 juin 2015.

La greffière de la Ville,
M^e Stéphanie Deraspe, avocate

>6292693



Désourdy

salons funéraires — funeral homes

Une présence *rassurante*

450 263-1212
www.desourdy.ca

Cowansville • Farnham • Ange-Gardien
Henryville • Knowlton • Mansonville • Sutton



**GILBERT
(NÉE MCCALLUM)
MME MARGARET
1923-2015**

Paisiblement au Foyer de Sutton, le lundi 15 juin, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Margaret McCallum, épouse de feu monsieur Delmar Gilbert. Elle laisse dans le deuil ses enfants:

Mary (Dave), John (Shirley), Betty, Larry (Susan) et Nancy, ses onze petits-enfants et dix-neuf arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces autres parents et amis. Selon ses volontés, la crémation a eu lieu au Crématorium Désourdy Inc. à Farnham. Un service aura lieu au cimetière de Fairmount à Sutton à une date ultérieure. La famille désire remercier tout le personnel du Foyer de Sutton pour les bons soins prodigués à madame Gilbert. Les arrangements ont été confiés au :

Salon Funéraire Désourdy
31 Principale sud, Sutton, QC J0E 2K0
Tél.: 450-538-2306, Téléc.: 450-263-9557
info@desourdy.ca www.desourdy.ca

Passed away peacefully at the Foyer, Sutton, QC, on Monday June 15th, at the age of 92. Beloved wife of the late Delmar Gilbert. She leaves to mourn her children, Mary (Dave), John (Shirley), Betty, Larry (Susan) and Nancy, her eleven grandchildren and nineteen great-grandchildren, many nephews and nieces, other relatives and friends. As per her wishes, cremation took place at the Désourdy Crematorium in Farnham. A graveside service will be held at the Fairmount Cemetery in Sutton at a later date. The family wish to thank all the staff from the Foyer of Sutton for their good care giving to Mrs. Gilbert.



**DAIGNEAULT
(NÉE NOISEUX)
MME THÉRÈSE
1930-2015**

Paisiblement au Centre d'Accueil de Cowansville, le mercredi 17 juin 2015, à l'âge de 85 ans, est décédée madame Thérèse Noisieux, épouse de feu monsieur Georges Daigneault. Elle laisse dans le deuil ses enfants:

Serge (Annie), Sylvie (Jean), feu Benoit et Agathe (Jacques), ses petits-enfants: Véronique, Jean-Philippe, Vanessa et Cédric, son frère Paul-Aimé Noisieux, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, autre parents et amis. La famille sera présente au :

Salon funéraire Désourdy
109 William, Cowansville, QC J2K 1K9
Tél.: 450-263-1212, Téléc.: 450-263-9557
info@desourdy.ca www.desourdy.ca

Le vendredi 26 juin, de 14 h à 17 h, 19 h à 22 h, ainsi que le samedi 27 juin ouvert à partir de 9 h, suivi des funérailles en l'église Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus de Cowansville à 11h. L'inhumation au cimetière Notre-Dame-de-la-Paix rue Albert à Cowansville. La famille désire remercier tout le personnel du Centre d'Accueil de Cowansville, plus particulièrement le personnel du 4 étage pour le coté chaleureux et humain. Des dons en sa mémoire au Centre d'Accueil de Cowansville seraient appréciés (formulaires disponibles au salon).

depuis 1893

Les Monuments Jenne Liée
450 538-2302
41 Principale Sud, Sutton
Lun. au ven. : 8h30 à 12h/13h à 16h30
Samedi : disponible sur rendez-vous

**MONUMENTS, LETTRAGE,
NETTOYAGE, RÉPARATION**



**LEFEBVRE
(NÉE WATKINS)
MRS SYLVIA
1936-2015**

Paisiblement à la Maison au Diapason à Bromont, QC, le samedi 16 mai 2015, à l'âge de 78 ans, est décédée madame Sylvia Watkins, épouse de monsieur Guy Lefebvre. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Daniel (Linda), Joanne (Ray) et David (Trish), plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs : Bill (Marjorie), Claudette (André Verreault), Robert et Linda Scanton, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. Une célébration de sa vie aura lieu au cimetière catholique St-Edouard à Knowlton le samedi 27 juin 2015 à 13 h. La famille désire remercier les médecins, les infirmières et tout le personnel de l'hôpital B.M.P. pour leurs support et les bons soins donnés à madame Lefebvre. Des dons en sa mémoire à la Fondation de l'Hôpital B.M.P www.fondationbmp.ca seraient appréciés. Les arrangements ont été confiés au :

Salon Funéraire Désourdy, 318 ch. Knowlton, Knowlton, QC J0E 1V0
Tél. : 450-263-1212, Téléc. : 450-263-9557
info@desourdy.ca www.desourdy.ca

Peacefully at Maison au Diapason in Bromont, QC, on Saturday May 16, at the age of 78, passed away Sylvia Watkins, beloved wife of Guy Lefebvre. She leaves to mourn her children, Daniel (Linda), Joanne (Ray) and David (Trish), many grandchildren and great-grandchildren, her brothers and sisters, Bill (Marjorie), Claudette (André Verreault), Robert and Linda Scanton, her brothers-in-laws and sisters-in-laws, many nephews and nieces, other relatives and friends. A memorial service at the graveside will be held at the St-Edouard Catholic Cemetery in Knowlton, QC, on Saturday June 27, 2015, at 1pm. The family wish to thank all the doctors, the nurses and the staff of the BMP Hospital for the support and giving the good care to Mrs Lefebvre. Donation can be made in memory to the BMP Hospital Foundation www.bmpfoundation.ca would be appreciated.



**Remerciements à
Saint-Jude pour faveur
obtenue.**

D.G.



**CARON
MME SHIRLEY
1929-2015**

À l'hôpital BMP de Cowansville, le samedi 16 mai 2015, à l'âge de 85 ans, est décédée Madame Shirley Caron, épouse de feu Daniel Caron. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Thomas (Myra), Linda, Sandra (Greg), Danielle (Keith), Patricia, ses 6 petits-enfants, son arrière-petit-enfant ainsi qu' autres parents et amis. Une célébration en sa mémoire sera célébrée le mardi 30 juin 2015 à 14 h à l'église anglicane Grace de Sutton. La direction des funérailles a été confiée au :

Salon funéraire Désourdy Inc., 31 rue Principale Sud, Sutton QC J0E 2K0 T: 450-263-1212 F: 450-263-9557
info@desourdy.ca www.desourdy.ca

At the BMP Hospital in Cowansville QC, on Saturday May 16, 2015 at the age of 85, passed away Shirley Caron beloved wife of late Daniel Caron. She leaves to mourn her children: Thomas (Myra), Linda, Sandra (Greg), Danielle (Keith), Patricia, her 6 grandchildren, 1 great-grand-child also left to mourn relatives and friends. The funeral service will be held on Tuesday June 30 at 2 p.m. at the Grace Anglican Church.



**WELLS
M. JOHN
1952-2015**

À l'hôpital B.M.P. de Cowansville, le vendredi 12 juin 2015, à l'âge de 62 ans, est décédé M. John Wells, fils d'Elizabeth Waddell et Sheldon Wells. Il laisse dans le deuil son frère Bryan (Brenda), Marlene et Barbara ainsi que nombreux parents et amis. La famille recevra vos témoignages de sympathies au salon funéraire le samedi 27 juin 2015 à compter de 9 h, suivis d'une célébration en sa mémoire à 11 h au cimetière Sweet de West-Brome, accompagné du Rév. Rick Allen.

Salon funéraire Désourdy, 109 rue William, Cowansville QC J2K 1K9T: 450-263-1212, F: 450-263-9557
info@desourdy.ca www.desourdy.ca

At B.M.P. de Cowansville, on Friday June 12, 2015 at the age of 62 passed away John Wells sons of Elizabeth Waddell and Sheldon Wells. He leaves to mourn his brother Bryan (Brenda), his daughters Marlene and Barbara as well as many other relatives and friends. Family and friends are welcomed at the Desourdy Funeral Home on Saturday June 27 at 9 a.m. followed by the graveside service at 11 a.m. at Sweet cemetery in West-Brome with Rev. Rick Allen.

Se recueillir, se retrouver.



Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI

DEPUIS 1927

COWANSVILLE 450 266.6061
LAC-BROME 450 243.1616 ■ BEDFORD 450 248.2911
WWW.COMPLEXEBM.COM



Granby Granite Inc.
MONUMENT MÉNARD

**449, RUE DUFFERIN,
GRANBY,
450 372-7729
(FACE AU CIMETIÈRE)**

*Pour toute
information, nous
pouvons aussi vous
rencontrer à
votre domicile*

*Ouvert du lundi au vendredi
(soir et week-end sur rendez-vous)*

- MONUMENTS POUR TOUS LES GOÛTS
- LETTRAGE ET RÉPARATION AU CIMETIÈRE
- COMPTOIRS DE GRANITE

À votre service depuis 1957

LA LIQUIDATION = AUTORISÉE =



Modèle Limited montré*



Modèle GLS montré*

SANTA FE SPORT 2015 2.4L À TRAC. AVANT  AUTOUROUTE : 8,7 L/100 KM*

24 974\$ INCLUANT **3 832\$**
EN AJUSTEMENT DE PRIX*

ACCENT L 5 PORTES 2015  AUTOUROUTE : 6,3 L/100 KM*

10 974\$ INCLUANT **4 232\$**
EN AJUSTEMENT DE PRIX*

ELANTRA L 2016  AUTOUROUTE : 6,4 L/100 KM*

35\$ PAR SEMAINE*
POUR 104 SEMAINES
SOIT 70 \$ AUX 2 SEMAINES

24 MOIS LOCATION

0\$ COMPTANT



Modèle Limited montré*

GARANTIE 5 ANS**

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km • Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km • Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

HYUNDAI MD COWANSVILLE
120, rue Bell 450 266-3000

Hyundai Cowansville seul concessionnaire autorisé Equus pour la rive-sud du Fleuve Saint-Laurent



* Les noms, logos, noms de produits, noms de caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Prix des véhicules montrés : Accent GLS 5 portes 2015, à partir de 21 259 \$ / Elantra Limited 2016, à partir de 26 909 \$ / Santa Fe Sport 2.0T Limited 2015, à partir de 41 559 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 195 \$ (1 195 \$ inclus, Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDP (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. * Offres de location sur approbation du crédit des Services Financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Elantra L 2016, manuelle, 52 paiements de 70 \$ aux deux semaines pour 24 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire et un plein de carburant. Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 4 232 \$ / 3 832 \$ disponibles sur achat comptant seulement sur les Accent L 5 portes 2015, manuelle / Santa Fe Sport 2015 2.4L à trac. avant. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. L'offre de financement à l'achat sans paiement jusqu'à 17 semaines est valide pour tous les modèles équipés d'un climatiseur. Exemple de financement : Accent GLS 5 portes 2015 auto, à partir de 19 200 \$ à un taux annuel de 0 %, pour 96 mois. Paiement de 92 \$ aux deux semaines pendant 416 semaines. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt (incluant les frais maximum du RDP (76 \$) de 76 \$, pour une obligation totale de 19 285 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) sur les modèles équipés d'un climatiseur, livraison et de destination de 1 195 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDP (maximum 76 \$) et taxes applicables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Les cotés de consommation d'essence des Accent L 5 portes 2015, manuelle (Autouroute 6,3 L / 100 km; Ville 8,7 L / 100 km) / Elantra L 2016, manuelle (Autouroute 6,4 L / 100 km; Ville 8,8 L / 100 km) / Santa Fe Sport 2015 2.4L à trac. avant (Autouroute 8,7 L / 100 km; Ville 10,3 L / 100 km) sont basées sur les données des tests du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ** La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Les stocks sont limités. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.